

# Die Wehrmacht

HERAUSGEGEBEN VOM OBERKOMMANDO DER WEHRMACHT

5. Jahrgang · Nummer 4 · Berlin, den 12. Februar 1941  
Einzelpreis 25 Rpf u. Bestellgeld · Erscheint vierzehntäglich



## Waffenbrüder

Deutscher Fliegeroffizier im Gespräch  
mit einem italienischen Kameraden  
(siehe unseren Bildbericht auf Seite 32)

Aufnahme: Hoffmann — PK-Görcke



# 80 Millionen hinter 100

VOR DER VERSCHÄRFUNG DES KRIEGES



„Das deutsche Volk, aber steht gefaßt hinter seiner Führung, im Vertrauen zu seiner Wehrmacht und bereit, das zu ertragen, was das Schicksal nun einmal von ihm fordert.“

DER FÜHRER AM 30. JANUAR 1941

Wohl kaum jemals zuvor seit dem Ausbruch des uns ausgezungenen Krieges spürte die Nation und mit ihr die ganze Welt, daß das deutsche Volk Entscheidungen gegenübersteht, die seine Zukunft für eine unabsehbare Zeit einem grundlegenden Wandel zum Besseren entgegenführen sollen. England, unser letzter Gegner, ist vom europäischen Kontinent vertrieben worden. Auf der britischen Insel laufen aber immer noch alle jene Fäden zusammen, die die Fortführung dieses Krieges bis zu einer Entscheidung so oder so zur unabwendbaren Notwendigkeit machen. Wann diese Entscheidung herbeigeführt wird, wissen wir nicht. Wichtig und entscheidend allein ist es, daß das ganze Volk zu jeder Stunde reif ist, den letzten und entscheidenden Gang anzutreten. In dieser Beziehung nun ist Deutschland an einem Punkte angelangt, der ein unerschütterliches Selbstbewußtsein bei Führung und Gefolgshaft rechtfertigt. Gewehr bei Fuß stehen unübersehbare Reihen bestgerüsteter deutscher Soldaten aller Waffengattungen, teils bereits in harten Kämpfen erprobt, teils von dem brennenden Wunsch befeelt, dem Feinde endlich Auge in Auge gegenüber zu stehen und den Sieg an die eigenen Fahnen zu heften. Die Millionenmassen der deutschen Wehrmacht sind auf alles vorbereitet und warten.

Inzwischen ist es nur einem Teil unserer Wehrmacht vergönnt, hart am Feinde zu liegen, den Kampf mit ihm zu suchen, seine Verbindungen und Zufahren zu unterbinden, seine kriegswichtige Produktion zu stören und sein materielles Potential mit stetiger Sicherheit zu unterhöheln. Ein Kampf der Hunderttausend — natürlich ist die Zahl nur symbolisch aufzufassen — gegen Britannien wird gegenwärtig ausgefochten. Diese Hunderttausend draußen als kühne Flieger über England, über seine Seewege, kreuzen als Unterseebootfahrer oder als schnelle Befahungen wendiger Schnellboote durch die Gewässer rund um die Insel, jagen als Zerstörer, Kreuzer, Hilfskreuzer dem Feinde nach, bedienen Küstenbatterien und modernste Fernkampfschiffe, mit denen sie über den Kanal hinweg kriegswichtige Ziele in Südengland oder im Kanal selbst angreifen und vernichten, stehen Tag und Nacht an den Flaak-Geschützen, senden dem Gegner ihre Tod und Verderben bringenden stählernen Grüße entgegen — Männer des Meeres, der Kriegsmarine und der Luftwaffe. Sie lassen den Feind nicht zur Ruhe kommen, fügen ihm empfindliche Schäden zu und zermürben sein Nervensystem. Bei jedem Schlag aber, den sie Britannien zufügen, können sie nur sagen: wir sind erst die Vorhut, wir sind ein ganz kleiner Teil dessen, was hinter uns steht, noch gar nicht in den Kampf eingegriffen hat und unsere Schläge zur gegebenen Stunde mit entsprechender Wucht um ein Mehrfaches vervielfachen wird — wir sind ja erst und nur die Hunderttausend. Hinter uns kommen die Millionen, die jezt Gewehr bei Fuß stehen und auf den Befehl warten.

Die 80 Millionen Menschen des großdeutschen Vaterlandes stehen in unerschütterlicher Entschlossenheit hinter ihren Soldaten. Deren Kampf ist ihr Kampf, deren Erprobung die ihre. Der Soldat im Feindesland oder am Kanal hat auch nicht für einen Augenblick das Gefühl, als sei er dort draußen losgelöst vom Geschehen der Heimat. Dort in der Heimat gilt jeder Gedanke und jede Tat, jede Arbeit dem deutschen Soldaten draußen am Feinde. Wer von den Hunderttausend ein Fernkampfschiff abfeuert, wer einsam zwischen den Wolken als Aufklärer über England oder als Kampfflieger über dem Mittelmeer fliegt, wer bei Tag oder Nacht über und unter See kreuzt, der weiß, daß hinter ihm die Heimat steht — 80 Millionen Menschen, bereit zu jedem Opfer und zu jedem Einsatz. Was ihm die Heimat sagt, in Feldpostbriefen, Zeitungen, Rundfunksendungen oder künstlerischen Darbietungen, das zeigt ihm, wofür er kämpft, wofür er Opfer bringen muß und gerne bringt.

Alle aber — die Hunderttausend am Feinde, die Millionen in Waffen und die 80 Millionen der Heimat haben die Worte des Führers im Sportpalast in ihrer ganzen Wucht verstanden: „Das Jahr 1941 wird, dessen bin ich überzeugt, das geschichtliche Jahr einer großen Neuordnung Europas sein!“

## Bei der Kriegsmarine

steht in der vordersten „Front der 100 000“ unsere U-Bootwaffe, die allein im zweiten Halbjahr 1940 den überwiegenden Anteil an den 3,2 Millionen des durch Kampfhandlungen unserer Kriegsmarine versenkten Schiffsraumes auf ihr Konto setzen kann. Unsere Bilder zeigen ein nach erfolgreichem Torpedoschuß auftauchendes U-Boot (oben) und einen tödlich getroffenen englischen Tankdampfer (rechts). Haushohe Wogen spritzen an Backbord des Tankers auf, und wenige Sekunden später wird die kostbare Tankerflotte Englands um 10 000 t ärmer sein.





LEGES

Ist es ja nicht immer leicht für  
 mich, dich zu verstehen auf deinem  
 U. Land zu wissen, immer in  
 Laus, immer in Gefahr, gerade  
 jetzt, wo andere Soldatenstrafen  
 ich bräun auf weniger Gefahr.  
 Aber ich bin  
 allen gegen wissen. Aber ich bin  
 dich aus Herz, dich in dieser Zeit  
 auf weichen Holzgerüst setzen zu la-  
 sen, in weicher Zeit, die dich wohl  
 mit ein wenig Adressen vor den  
 großen Toren ist.  
 Gedenke daran, daß die, die dich  
 Gedenke daran, daß die, die dich  
 der Kind wohl dabei steht. Alle bräut  
 aus und was sich fragen im Vor-  
 übergehen war die und wegen mir  
 Griffe an dich auf  
 du weißt was wird ausfüllender  
 von allem schreiben, hinter. Bräut  
 kommt stündig und fragt was  
 tagen von dir. Ich ist brennen  
 brennt sich und selbst tätig.

[illegible]

**Kreuzer im Kampf.** Nicht nur in den Meeren rings um England, sondern auch weit im Atlantik und in Obersee waren und sind unsere Seestreitkräfte, nicht zu vergessen die Hilfskreuzer, erfolgreich, während in der Nähe der Küsten, besonders der britischen, Vorpostenboote, Minenräumer und -suchboote, Zerstörer und alle anderen Seestreitkräfte ihren aufopferungsvollen Dienst tun, immer am Feind, immer bereit zum Kampf.

**Kreuzer im Kampf.** Nicht nur in den Meeren rings um England, sondern auch weit im Atlantik und in Obersee waren und sind unsere Seestreitkräfte, nicht zu vergessen die Hilfskreuzer, erfolgreich, während in der Nähe der Küsten, besonders der britischen, Vorpostenboote, Minenräumer und -suchboote, Zerstörer und alle anderen Seestreitkräfte ihren aufopferungsvollen Dienst tun, immer am Feind, immer bereit zum Kampf.



# Einer von der Front der 100 000

Von

Oberleutnant Fritz Fillies

In der zweiten Januarwoche erschien der vor Jahresfrist zur Wehrmacht einberufene Hauswart eines großen Berliner Wohnhauses als Fronturlauber daheim. Er hatte nachträglichen Festtagsurlaub, und zwar ein paar Tage länger, als wenn er zu Weihnachten und Neujahr gefahren wäre.

Seine Frau freute sich seines Kommens, aber sie verhehlte es ihrem Manne nicht, daß sie sein Ausbleiben an den Festtagen trumm genommen hatte. Er suchte mit dem stramm dienstlichen Hinweis, „aus militärischen Gründen“ habe er zunächst zurückstehen müssen, um die peinliche Auseinandersetzung heranzukommen. Er lachte seine Frau an, genoß in vollen Zügen das Wiedersehen und das Hiersein, und alles war eitel Freude.

Jedenfalls schien es so. Aber die Sache mußte doch wohl irgendeinen Haken haben. Da war nämlich der nicht zu übersehende Umstand, der der

Lieber Peter,

Müssen ich erst Feindweiber vor mich einmal etwas von Dir was wirklich bei allerhöchster für Deine Glückwünsche. Ich kann es verstehen, nur stauschen möchte ich. Das kann nicht haben, wer kommt kommt Du. Du wirst Hanne, summer gliege: mit Hanne. Es ist frisch, und, das kann ich Dir obachten.

Neiderquell fragst nissen. Ja — da meine einen Brief schreiben vor acht Tagen, als wir mitmachten. Wie Maschine zu starten um meisten. Ant konnten wir bei

## Unsere schwere Artillerie am Kanal,

Fernkampfgeschütze des Heeres und Marineartillerie machen Tag für Tag dem Feinde schwer zu schaffen. Der Kanal ist für englische Geleitzüge fast unpassierbar geworden. Mit ihrer großen Schußweite reichen unsere Fernkampfgeschütze aber auch weit in das Land des Feindes hinein, und namentlich die militärischen Anlagen in und bei Dover bekommen die Wirkung unserer schweren Artillerie ständig zu spüren, während unsere Flak, zahlreich über die Küste und das Hinterland verteilt, jeden Versuch feindlicher Flieger vereitelt, diese unsere schwere Waffe zu stören.

## Luftangriff auf einen britischen Frachter im St. Georgskanal

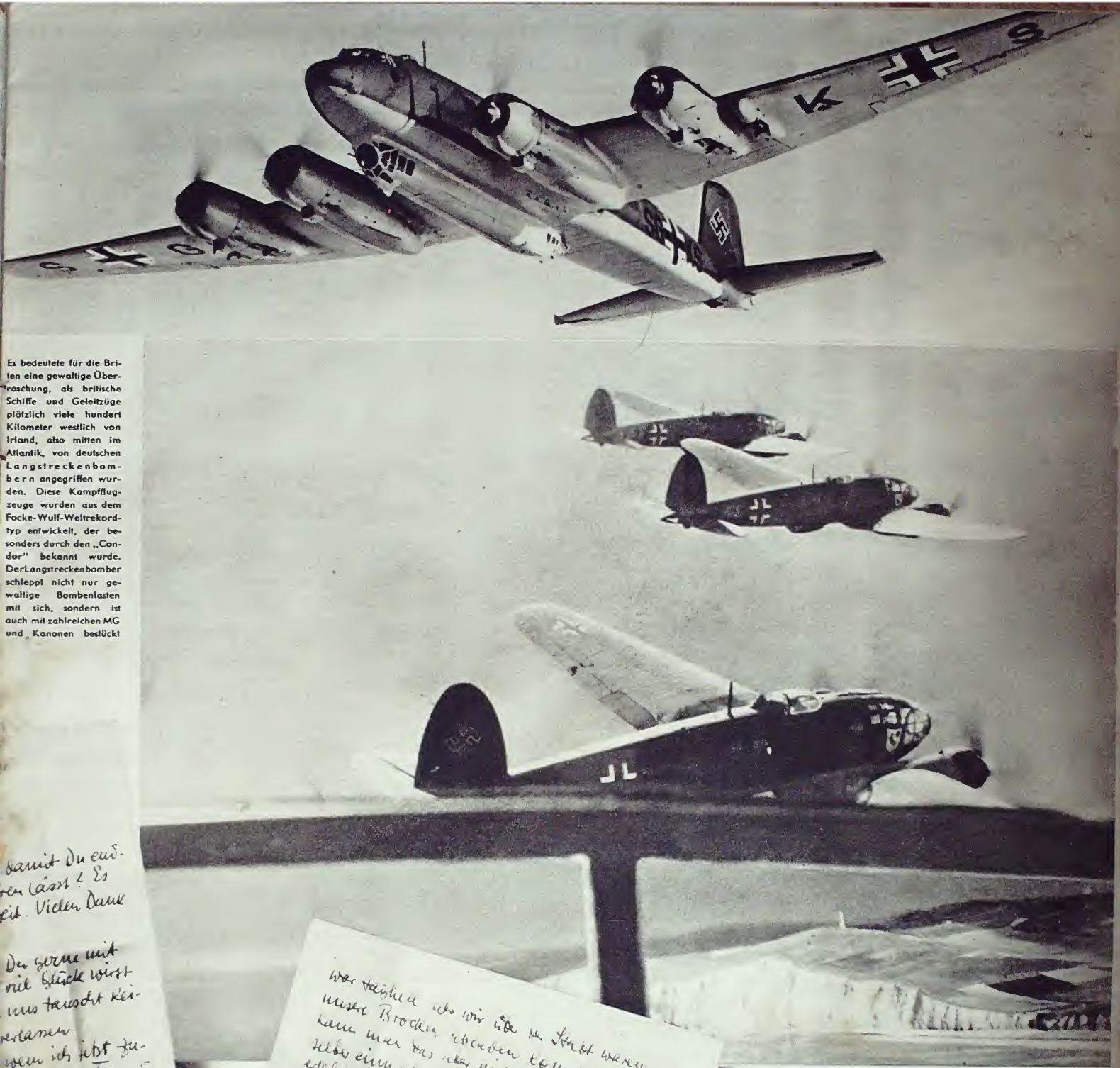
Ein Volltreffer hat das Schiff in Brand gesetzt. Die starke Dampfentwicklung zeigt deutlich an, daß der Kessel getroffen worden ist.

... bald darauf legt sich das Schiff mit schwerer Schlagseite nach Steuerbord über. Es sinkt über das Heck ab.

... und eine riesige Dampf- und Qualmwolke, die jäh aufsteigt, zeigt an, daß der Kessel beim Absinken explodiert ist.







Es bedeutete für die Briten eine gewaltige Überraschung, als britische Schiffe und Geleitzüge plötzlich viele hundert Kilometer westlich von Irland, also mitten im Atlantik, von deutschen Langstreckenbombern angegriffen wurden. Diese Kampfflugzeuge wurden aus dem Focke-Wulf-Weltrekordtyp entwickelt, der besonders durch den „Condor“ bekannt wurde. Der Langstreckenbomber schleppt nicht nur gewaltige Bombenlasten mit sich, sondern ist auch mit zahlreichen MG und Kanonen bestückt

damit Du aus-  
ren lässt! Es  
ist. Vielen Dank

Du gerne mit  
viele Glück wirst  
uns tausend Kei-  
peranten  
wenn ich dich zu-  
sammen mit Freun-  
denen Leutnant  
aten, im Prinzip Be-

und unsere Gold-  
h Dir ein Buch steht  
von war es neu, ich  
den Punkt ganz ~~Wichtig~~  
das Stück, als ich  
das sehen kann und  
per. Hundert Kilometer  
be beobachten, und es

Feldpostbrief  
eines Fliegers.  
Feldwebel M. schreibt  
an einen Kameraden  
von der Infanterie:

Was hast Du mir geschrieben, wenn aus  
unserer Bockerei abenden konnten Schilber  
kam, was das aber nicht mehr muss sein  
selbst einmisch was gewesen sein muss sein  
erlebt haben, um alles richtig zu begreifen  
Dir muss ich noch noch einen kleinen  
Tritt ins Kreuz geben. Was verurteilt Du Dir  
eigentlich nicht, wenn Du schreibst, dass Du  
das „Kugeln“ hast in der „Stappe“ zu sitzen  
und Kumpeln zu brüllen! Was sind das  
überhaupt für Ausdrücke mein guter Junge!  
Soldaten in der „Stappe“? Ist es nicht zu  
dank in diesem Zusammenhang mit der „Front“  
überzeugt davon sein, dass wir in der „Front“  
wie Du zu schreiben beabsichtigt, den Infanterie-  
Hinter sehr gut zu wissen. Du weißt  
zu sehr sehr genau, wie wichtig Deine Arbeit  
ist.  
Und im übrigen Kopf hoch, mal kommt  
der Tag, an dem wir beide das Kreuz schon  
schlecken werden!  
Dein  
Wolff

**Unsere Luftwaffe** führt seit Beginn der Vergeltungsflüge dem Feind unermüdlich Verluste zu, deren Gesamtumfang man nur ahnen kann, wenn man weiß, daß allein in einem halben Jahr 44,6 Millionen kg Bomben auf die militärisch und wirtschaftlich wichtigen Anlagen der britischen Insel niedergefielen. Unser Bild zeigt ein Kampfgeschwader über dem charakteristischen Steilufer im Anflug auf das befohlene Ziel. Unsere Jäger, vom Feind gefürchtet, von der Welt bewundert, sind es, die weit voraus unseren Kampffliegern den Weg zum Erfolg freimachen

Grau verdächtig vorkam, daß der Mann neue Unteroffizierskreppen am Rockragen trug. Wie ging das zu, daß einer, ohne je gebient zu haben, zum Bodenpersonal der Luftwaffe einberufen und auf einen Frontflugplatz nach Nordfrankreich geschickt wurde und schon im ersten Urlaub als Korporal erschien? Statt zu Weihnachten als einfacher Soldat, der er noch Mitte Dezember gewesen war, nach Hause zu kommen und mit Weib und Kind friedlich unter dem Tannenbaum zu sitzen? Soviel verstand

Fortsetzung auf Seite 19





## Und das ist die Wirkung unserer Bomben

Als zum ersten Male Großangriffe gegen militärisch wichtige Ziele in England angesetzt wurden und dabei die Stadt Coventry zerstört wurde (am 15. November 1940), erfanden die Amerikaner das Wort „coventrieren“. Das Wort ist zum Begriff geworden für alle Großeinsätze gegen England (80 allein in den letzten anderthalb Monaten des vorigen Jahres). Wie eine Stadt aussieht, wenn sie „coventriert“ ist, zeigen wir an einem klassischen Beispiel, nämlich an der Stadt Coventry selbst. Die Aufnahme wurde von einem Aufklärungsflugzeug gemacht. Die schraffierten Rechtecke zeigen völlig zerstörte Fabrikanlagen usw. an, während die Kreise einzelne Bombentreffer angeben. Zu bemerken ist dazu, daß unsere Aufnahme nur den Kern der Stadt Coventry zeigt. Seit dem 15. November haben zahlreiche britische Städte, außer der Hauptstadt, das gleiche Schicksal erlitten. Beinahe hoffnungslos muten in den „coventrierten“ Städten, Stadtteilen, Fabrikanlagen usw. die Aufräumarbeiten an (Bild links)



Aufnahmen: Atlantik—PK-Lassen, PK-Eschenburg, Scherl (2), Weltbild (2), P. B. Z. (1), Hoffmann (1), PK-Gronefeld, O. K. M. (1), Luftwaffe (3)





## Panzerwerk 505 – Das Grauen im Werk „La Ferté“ – Verdun

Die ... Division marschiert auf den Straßen des Sieges. Sie hat kämpfend die Chiers überschritten, hat das Panzerwerk 505 außer Gefecht gesetzt und damit den Mythos von der Unannehmlichkeit der Maginotlinie gebrochen, sie stürmt in Eilmärschen die Maas entlang, südwärts – Verdun entgegen. Während des Marsches kommt in der Truppe das Wort von der „glückhaften Division“ auf. Dahinter versteckt sich kein Aberglaube, dahinter trotzt ein Wille, den Feind auf alle Fälle zu werfen und am deutschen Siege teilzuhaben. Mit Schneid und Glück erfocht sich die Division Erfolge, an denen der General und der Schütze – jeder auf seine Weise – teil hatten. Begleiten wir die Niedersachsendivision unter ihrem erfolgreichen Führer, Generalmajor Weisenberger, auf einem Teil ihres Weges.

Wir schreiben den 18. Mai. Seit 8 Tagen dröhnt Frankreichs Erde unter den Einschlägen von Bomben und Granaten. Maschinengewehrfeuer knallt bei Tage und bei Nacht. Motorisierte Kolonnen jagen die Straßen entlang und Infanterie marschiert, schwärmt aus, kämpft, verkrallt sich in die Erde, springt auf, marschiert. Auf einer der Vormarschstraßen marschiert die Niedersachsendivision. Sie hat den Übergang über die Chiers erzwungen, hat einen feindbesetzten Waldstreifen überannt, eine wichtige Höhe im Sturm genommen und wird nunmehr vor die Aufgabe gestellt, das Panzerwerk 505 – einen wichtigen Eckpfeiler der Maginotlinie – außer Kampf zu setzen. Gelingt das Unternehmen – und es muß gelingen! – dann ist erstens eine starke Lücke in das französische Verteidigungssystem gerissen und zweitens die nicht abzuschätzende moralische Wirkung erzielt, daß die Maginotlinie durchaus verwundbar ist, was man im feindlichen Auslande durch eine geschickte Propaganda immer zu verneinen gemußt hatte. Die Niedersachsen wissen, worauf es ankommt.

Werk 505 hat es in sich, wie man so sagt. Seine Schnellfeuerkanonen und Zwillingsmaschinengewehre bestreichen das gesamte Vorfeld mit ihren Geschossen. Ausgangsstellung zum Sturm auf 505 ist das Dorf Billy. Es ist kein gewöhnliches Dorf. Die meisten Häuser entpuppen sich als stabile Bunker, aus denen heraus der Franzose schießt, was die Rohre hergeben. Artillerie deckt die feindlichen Stellungen

Die „glückhafte Division“ hat das Panzerwerk 505 genommen. Was die schwere Artillerie eingeleitet hat, haben beherzte Pioniere beendet – die Schnellfeuerkanonen des Werks, seine drehbaren Kuppeln sind endgültig außer Gefecht gesetzt

mit einem vernichtenden Feuerhagel ein. Pioniere erledigen die Bunker, den Rest schafft die stürmende Infanterie. Der Weg zum Sturm gegen Werk 505 ist frei. Die Panzerkuppeln, Zarnanstrich soll sie gegen Gliergericht schützen, müssen zum Schweigen gebracht werden.

Als die Heimal die Sondermeldung von der Erstürmung des Panzerwerks 505, einem der wichtigsten Eckpfeiler der Maginotlinie, vernahm, spürte sie die Wucht einer beispielhaften soldatischen Tat. Aber sie ahnte nicht, wie hart ein derartiger Erfolg erkämpft werden mußte. Sie hörte nicht das Brüllen der 21-cm-Batterien, deren Granatenhagel die Panzerkuppeln von 505 erbeben läßt, sie sah nicht die riesigen Erdfontänen, die den Einschlägen im Vorfeld folgen, sah nicht die zersehten Drahtsperrn, durch die sich noch während des Artilleriebeschusses beherzte Pioniere im Verein mit Infanteriestoßtrupps den Weg nach vorn bahnen. Und sie sah auch nicht, wie plötzlich, noch schlugen die Granaten auf das Panzerwerk ein, ein Pionieroberleutnant hochspringt, mit seinen Männern durch die Erichter hastet und erst unmittelbar vor dem Turm des Werkes B hält, aus dessen 6 Scharten Kanonen und Maschinengewehre feuern. Die geballten Ladungen sind fertig. Ein kurzer Augenblick, dann dröhnt es los, Tracht, splittert – der Turm ist erledigt. Hand-



Stoßtrupps haben jenseits der Chiers einen Brückenkopf gebildet. Pioniere sorgen dafür, daß auch die anderen Einheiten der Division einen mühelosen Übergang über den Fluß finden





Aus den Wäldungen des gegenüberliegenden Ufergeländes schießt der Feind, aber der Übergang wird mit vereinten Kräften in bereitgestellten Booten rücksichtslos durchgeführt.

Das Trichterfeld von 1916 ist rund um Douaumont erhalten geblieben. Für die kühn vorstoßenden Niedersachsen boten die tiefen Trichter einen willkommenen Schutz gegen das feindliche Feuer.



granaten brechen den noch einmal aufflammenden Widerstand. Dann herrscht Totenstille. Die beiden anderen Türme des Werkes B werden auf die gleiche Weise außer Gefecht gesetzt. Bleib das Werk A von 505, zu dem von B ein unterirdischer Stollen führt.

In der Nacht zum 19. Mai — Tagesangriffe führten nicht zum Ziele — konzentriert sich das Feuer der 21-cm-Mörser auf die Panzerkuppeln des Werks A. Währenddessen haben sich die Pioniere fertig gemacht, warten einen Scheinangriff ihrer Kameraden von einer anderen Seite ab, nähern sich — durch die Trichter hastend — in gewaltigen Sprüngen, immer ihrem Oberleutnant folgend, den wild feuernden Panzerkuppeln. In kurzer Zeit sind drei Panzertürme zum Schweigen gebracht. Der vierte und letzte Turm wehrt sich noch eine Zeitlang und trotz allen Sprengversuchen, bis auch seine Stunde schlägt und er für immer schweigen soll.

### Massengrab im „Werk La Ferté“

Als die Männer der siegreichen Niedersachsendifision Werk B und seine Einrichtungen untersuchen wollen, müssen sie von dem Vorhaben Abstand nehmen: die Anlage ist im Ausbrennen begriffen. „Erst nach Tagen“ — so schildert Kriegsbericht Dr. Lahne — „gelingt es einem Erkundungstrupp der Infanterie, mit Hilfe von Sauerstoffgeräten das Innere des Panzerwerks einer flüchtigen Untersuchung zu unterziehen. Beißender Qualm lagert in den Gängen. 168 Stufen zählt die Wendeltreppe, auf der es hinab geht. Welche grauenhaften Szenen sich hier, 34 Meter unter Tage, abgespielt haben, läßt sich nur ahnen. Der größte Teil der 220 Mann starken Besatzung des Panzerwerks 505 hat ungewisselhaft unter der Einwirkung der bei dem Brand ausströmenden Kohlenoxydgase den Tod gefunden. In dem 100 Meter langen Verbindungsgang trafen die aus beiden Werkgruppen flüchtenden Besatzungen dicht vor der Einmündung in das Werk A aufeinander. Jeder suchte, von offener Panik ergriffen, beim anderen den rettenden Ausweg ins Freie. Aber es war bereits zu spät. Von beiden Seiten her drangen die giftigen Gase in den Gang, in dem sich die Männer in ihrer Todesangst gegenseitig anfielen. Verkrümpt und ineinander verschlungen fand man später die Leichen übereinandergekauert. Kein einziger kam mit dem Leben davon. Der Kommandant des Werkes schloß sich in einem der unterirdischen Vorratsräume, die Versperrung für ein halbes Jahr enthielten, ein und jagte sich in seiner Verzweiflung eine Kugel in den Kopf.

In einem abseits der Straße gelegenen Gartengrundstück des Dorfes Billy fand die 220 Toten vom „Werk La Ferté“, wie die französische Bezeichnung des Panzerwerks 505 lautet, zwei Wochen später — also noch während der Kampfhandlungen — in einem Massengrab zur letzten Ruhe gebettet worden. Ein hohes, einsames Holzkreuz kündet von ihrem Sterben.“

### Was der Leutnant 1916 nicht sah, eroberte der General 1940: Verdun

Die „glückhafte Division“ ist weiter, die Maas ostwärts, nach Süden gestürzt, hat schwere und siegreiche Gefechte geliefert und sieht sich plötzlich vor die Aufgabe gestellt, Verdun, die Stätte unvergeßlicher Schlachten aus dem Weltkriege, zu erobern. General der Infanterie Busch, der jetzige Generaloberst, ist als Begünstiger dieser historischen Kampfschlachtfelder zu bezeichnen. General Busch läßt die ihm unterstellten Armeeteile west- und ostwärts der Maas Verdun angreifen. Auf dem Ostufer sieht die von Generalmajor Weissenberger geführte Niedersachsendifision allein zur Verfügung. Für die Niedersachsen ist der Angriffsbefehl auf Verdun Höhepunkt ihres kämpferischen Einsatzes, für den Generalmajor ist es die Krönung einer militärischen Laufbahn, wie er sie sich nicht ehrenvoller hat denken können. 1916 lag der damalige Leutnant Weissenberger neben seinen Kameraden in einem halb mit Wasser gefüllten Trichter vor dieser Festung, wurde dort zweimal verwundet, ohne jemals die Stadt Verdun zu erblicken, die — eingebettet in hügeliges Gelände und geschützt von mächtigen Forts — von den Franzosen so hart verteidigt wurde. Am 14. Juni 1940 führte die Division die Cote de Sauloy und drang bis an den Pfeffereiden vor, ihr linkes Regiment brach nach härtesten Schlägen über Ornes und Bezonvaux auf etwa 1½ Kilometer an die Forts Douaumont und Bazeilles.





Bild ganz links: Das Fahr-  
gestell eines französischen  
Kraftwagens ist durch die  
Wucht eines explodieren-  
den deutschen Geschosses  
auf einen Baum ge-  
schleudert worden

Alle Aufnahmen:  
Archiv  
„Die Wehrmacht“

Die Vorausabteilung einer  
Radfahrerschwadron hat auf  
dem Marsch einen Fluß  
überschritten. Im lehmigen  
Ufergelände muß der Sol-  
dat die „Korre“ schultern,  
biser den nächsten vernünf-  
tigen Weg gefunden hat

vor. Am Tage darauf, am 15. Juni, erfüllte sich das Schick-  
sal von Verdun. Und das kam so:

Ein beherzter Oberleutnant stellt sich an die Spitze  
seiner verstärkten Kompanie, führt diese den Bahndamm  
und am Vaux-Teich vorbei an das gleichnamige Fort, bricht  
trotz feindlichen Feuers in die Geschützkaematten und un-  
terirdischen Räume ein, fordert die Besatzung energisch  
zur Aufgabe jeden Widerstandes auf, nimmt 2 Offiziere  
und 160 Mann gefangen und erbeutet beträchtliches  
Kriegsmaterial. Zur selben Zeit etwa wird Fort Doua-  
umont von einem der Bataillone der Division unter dem  
Befehl eines Kommandeurs, der im Weltkrieg schon ein-  
mal an demselben Orte kämpfte, angegriffen. Das Trichter-  
feld von 1916 ist rund um Douaumont noch erhalten. In  
seinem Schutze stürmen Stoßtrupps vor, ihnen voraus  
der Bataillonskommandeur. Die Franzosen sehen die Ruh-  
losigkeit eines Widerstandes ein und übergeben das Fort  
um 11.45 Uhr. Als in der gleichen Minute das Hafen-  
kreuzbanner über der Festung aufgezogen wird, braucht  
sich der alte Frontkämpfer von 1916 seiner aufsteigenden  
Tränen der Freude nicht zu schämen.

Über Fleury und die Forts Saussy, Tancennes und  
St. Michel dringen von da ab die Niederlassungen in Verdun  
ein. Der Kommandeur der Panzerjäger hat von seinem  
Divisionsstab den Befehl erhalten, ohne Rücksicht auf das  
Feuer aus der Forts Vacherauville und frei de terre durch-  
zubrechen, in die Stadt zu gelangen, die Maas zu über-  
queren und die Zitadelle von Verdun zu nehmen. Die  
Franzosen legen pausenloses Kreuzfeuer auf den Vormarsch-  
weg der tapferen Niederlassungen, ihre Schnellfeuerkanonen  
wollen den Siegesmarsch des Gegners aufhalten, reißen  
die Straßendecken auf, treffen auch Fahrzeuge, die nun-  
mehr ausweichen müssen, aber die Vorausabteilung

schlägt sich durch das Feuer und erreicht den Vorort Belle-  
ville. Ein kleiner Waldstreifen schützt die Angreifer gegen  
das Feuer vom Fort Troi de terre. Hier sammelt sich der  
Stoßtrupp, geführt vom Kommandeur der Panzerjäger  
und vom 1. Ordonnanzoffizier der Division, zum Stoße  
gegen die Stadt. Dort schlagen die Flammen empor, die  
Rauchsäulen stehen unheilverkündend über den Mänt-  
chen, die die Franzosen in Brand gesteckt haben, Schüsse peitschen  
aus den Vorgärten. Ein kurzes Kommando fällt, der  
Sturm beginnt!

Im Nu ist der Stoßtrupp mitten in der Stadt, er-  
reicht in zügigem Vorgehen die Maasbrücke, doch sie liegt,  
von den Franzosen gesprengt, im Wasser. Aber die  
Brückentrümmer balancierend, tastend, springend, wird der  
Fluß überquert, das Westufer erreicht. Dort treffen die  
Angreifer auf den Führer einer Pionierkompanie, der mit  
wenigen Männern über die gleichfalls gesprengte Eisen-  
bahnbrücke das Westufer der Maas erreicht hat, vereinigen  
sich mit diesen Männern, stürmen in langen Sähen die  
Hauptstraße von Verdun entlang, der Zitadelle entgegen.  
Französische Posten machen Anstalten zur Gegenwehr, wer-  
den überrannt. Eine Feldbäckerei der Franzosen steht am  
Weg, es wird gerade Brot gebacken; laßt sie backen! Vor-  
wärts! Sprunglaufs zur Zitadelle empor, ran an den Funk-  
turm, die eingewidmete Hafenkreuzlagge heraus und ...

Um 12.30 Uhr des 15. Juni 1940 weht über Stadt und  
Zitadelle Verdun das Banner Großdeutschlands. Die Mil-  
lionen in der Heimat halten den Atem an; die Kämpfer  
um Verdun 1940 aber stehen in stummer Ergriffenheit auf  
einem Platze, den die Väter von 1916 und desgleichen nicht  
die jetzt wieder mitstürmenden Kameraden des Weltkrieges  
jemals zu Angesicht bekamen.

Die „glückhafte“ Division marschierte weiter, Nancy zu.



Der Kommandeur  
der „glückhaften Di-  
vision“, Generalleut-  
nant Weisenberger,  
meldet seinem Ar-  
meeführer, General-  
oberst Busch, die Er-  
stürmung der Stadt  
und Zitadelle Verdun



Bei der Einfahrt in  
Verdun sehen die  
Angehörigen der Di-  
vision riesige Rauch-  
wolken, die aus den  
von den Franzosen  
angezündeten Öl-  
lagern herrühren



# Es war bei St. Florentin...

Wie Unteroffizier Willy Moder  
das Ritterkreuz erwarb



Aufnahme: PK-Heuberger

Der Polenfeldzug geht seinem Ende entgegen. Der Größenwahn politischer und militärischer Machthaber in Warschau ist gebrochen. Die führenden Kreise der Republik Polen haben sich längst in Sicherheit gebracht, bevölkern mit ihrem Anhang die Hotels und Gaststätten der benachbarten neutralen Staaten. Was noch auf Polens Straßen planlos umherzieht, in wilder Flucht begriffen ist, das sind teils armselige Leute, denen das Kriegsgefahren in den Augen steht, teils versprengte Divisionen, die bisher nur die Rückzugssparole kannten und noch keine Berührung mit den vormarschierenden deutschen Truppen fanden. Tief unten in der Ukraine bewegen sich drei solcher polnischer Divisionen — sie sind zum Teil motorisiert — auf die rumänische Grenze zu. Ihre Führung weiß, daß alles verloren ist.

Es war am 19. September in der Gegend zwischen Wladawa und Chelm. Drei Kompanien eines deutschen Schützenregiments, an ihrer Spitze Panzerpioniere, stoßen auf die zurückweichenden Polen. Der Befehl zum Angriff ist gegeben, der Sturm gegen den überlegenen Feind beginnt. Dieser zieht sich unter Verlusten, ohne die Stärke der deutschen Angreifer übersehen zu können, bis zu dem Dorfe Malinowka zurück, wo er in einem Walde Deckung findet. Eine unserer vordrängenden Kompanien ist bis in den Wald eingedrungen und sieht sich dort plötzlich in eine kritische Lage versetzt. Der Anstoß zu den beiden anderen Kompanien hört mit dem Gegner ringend, wird der Pole hat den Waldbrand mit seinen überlegenen Kräften gesichert, greift — als er die unterlegenen deutschen Kräfte sieht — sofort an und sät diesen erhebliche Verluste bei. Inzwischen greifen die beiden anderen Kompanien Malinowka an, wo aus jedem Hause, vom Dache und aus den Kellern wild geschossen wird. Während nun die eine der beiden Kompanien hart mit dem Gegner ringt, wird der anderen vom Bataillonskommandeur der Befehl gegeben, sich vom Feinde zu lösen und Verstärkungen abzuwarten. Derselbe Befehl gilt natürlich auch für die andere Kompanie, da aber die Fernsprechverbindungen vernichtet sind, kommt der Befehl nicht durch.

Auf der Straße nach Malinowka hinein — sie liegt unter direktem Beschuss der polnischen Maschinengewehre — rast ein deutscher Kradmelder auf seinem Motorrad nach vorn. Er liegt so auf der Maschine, daß nicht zu unterscheiden ist, ob da nicht zufällig ein führerloses Motorrad ziellos die Straße entlangbraust. Bei den deutschen Angreifern hält der Fahrer, gibt den Befehl des Bataillonskommandeurs durch, greift sich einen Vermundeten, setzt ihn auf die Maschine, macht kehrt und rast wieder durch das polnische Feuer zurück zum Bataillonsgefechtsstand. Lädt den Vermundeten ab, reißt die Maschine herum, jagt die drei Kilometer der staubigen, holprigen Landstraße entlang, zieht die Bremsen, wendet, läßt sich einen neuen Vermundeten auf und braust davon. Fährt diese Straße immer und immer wieder, schießt sich einen Dreck um die polnischen Maschinengewehrflügel, die an seinem Kopfe vorbeischießen und schafft auf diese Weise 15 Kameraden aus dem schlimmsten Gefahrenbereich.

Der Kradmelder Willy Moder aus Weissensee bei Berlin, 1916 geboren, 1935 mit dem Eiserner Kreuz 2. Klasse in der Tasche, 1937 beim Arbeitsdienst, erhält für seinen beispielhaften Einsatz bei Malinowka das EK II. Am 30. Dezember 1939 wird der Kradmelder Willy Moder zum Unteroffizier befördert und als Gruppenführer eingesetzt.

Für den Krad-Unteroffizier Willy Moder aus Weissensee bei Berlin sollen nicht der Einbruch in die Dylestellung, nicht der Vormarsch gegen Calais, nicht die erste Berührung mit dem Tommy auf vorgeschobenem Posten mit drei Mann und einem Führer zwischen Minenfeldern, wo 72 bange Stunden am Feinde ausgeharrt werden mußten, soll auch nicht der Marsch in Richtung Paris oder später nach Lyon zum Höhepunkt seines kämpferischen Einsatzes werden — das Unternehmen bei St. Florentin am Armanche und Amarcion soll zeigen, was in dem jungen Unteroffizier steckt.

Der Regimentskommandeur gibt dem Chef des II. Bataillons, Major Zimmermann, in der Nacht zum 15. Juni — die Verfolgungskämpfe in Mittelfrankreich sind heiß entbrannt — den Befehl, mit dem Bataillon die Übergänge über den Armanche, den Kanal de Bourgogne und über den Amarcion zu nehmen. Es sind insgesamt fünf Brücken, die besetzt werden müssen. Das Bataillon muß durch drei feindbesetzte Ortschaften stoßen, St. Florentin und die Brücken im Handstreich nehmen. Ein Panzerpionierzug und ein Zug Panzerwagen werden dem Bataillon beigegeben.

Mitternächtliches Dunkel lastet über dem Lande. Der Bataillonskommandeur hat die nötigen Befehle ausgegeben und scharft seinen Männern ein, daß dieser nächtliche Handstreich ebenso erfolgreich verlaufen muß wie alle bisherigen Unternehmungen seiner Truppe. Brummend führen die Panzer an, der Rest folgt. Die drei Ortschaften vor St. Florentin werden passiert, ohne daß sich ein Feind zeigt. Die Straßen sind von Flüchtlingen verstopft. Ein Kradpionierzug fährt der Stadt entgegen, um zu erkunden, wie sich der Feind eingerichtet hat und ob die Brücken intakt geblieben sind. Es vergeht eine ganze Zeit, bis der Spähtrupp zurückkehrt. Er meldet, daß die Franzosen den Ort stark besetzt, aber am Eingang der Stadt selbst keinerlei Sicherungsposten aufgestellt haben. Die Kradmänner sind im Dunkel der Nacht völlig unerkannt durch die Straßen der Stadt gefahren, haben sich durch das Gewirr der in den Straßen lagernden französischen Truppen geschlängelt, sind über den Marktplatz gefahren und bis zur ersten Brücke gekommen, die noch in Ordnung war. Allerdings sei dort alles verstopft gewesen, so daß weitere Erkundungen nicht eingezogen werden konnten. Major Zimmermann sehr nunmehr mit dem Auftrag, durchzustößen und über die Brücke zu fahren, den Panzerpionierzug in Bewegung. Die 6. Kompanie wird mit dem Panzerpionierzug folgen und — begünstigt durch die Nacht — die vier Brücken

nehmen und einen Brückenkopf bilden. Das Bataillon soll ebenfalls mitkommen.

Die ersten Häuser von St. Florentin werden silhouettenhaft sichtbar. An Flüchtlingskolonnen vorbei führt der Weg. Französische Lastkraftwagenkolonnen halten abgedrängt auf der einen Straßenseite. Niemand nimmt auf die herumvorbeireisenden deutschen Truppen Notiz, niemand erkennt sie im nächtlichen Dunkel. Bald sind sie in der Stadtmitte angelangt, als vorn plötzlich gestoppt werden muß. Ein französischer Offizier kommt, irgendeiner Eingebung folgend, mit dem Fahrrad dicht an die haltende deutsche Kolonne herangefahren, erkennt sofort, wen er vor sich hat, wendet blitzschnell und schreit mit gellender Stimme in die nächtliche Finsternis: „Les Allemands! Les Allemands!“ Im nächsten Augenblick wird deutschseits abgefeuert, und mit dem blauen Seitengewehr auf die herumstehenden Franzosen eingebrungen. Diese denken an keine Gegenwehr, geben sich gefangen — 30, 50 bis 100 Mann. Der Spitzenzug der 6. Kompanie spricht im Laufschritt nach vorn, kommt dabei an eine Straßenecke, wo Major Zimmermann durch Brustschuß schwer verletzt wird. Von der Eisenbahnbrücke her wird Maschinengewehrfeuer gegeben. Die Gruppe Moder wendet sich mitten in das französische Fahrzeugknäuel, nimmt den Kampf Mann gegen Mann auf. Wo Widerstand aufkeimt, werden Handgranaten in die dichtbesetzten Fahrzeuge geworfen. Sonst ist Schießverbot gegeben worden, um zu vermeiden, daß in der Dunkelheit in die eigenen Reihen geschossen wird. In zweifelhaftem Kampfe bringt die Gruppe unter Führung ihres unerschrockenen Unteroffiziers bis an eine Straßengabelung der Stadt. Kurz davor treten aus einer Breiterbude zwei französische Offiziere, die mit der Pistole in der Hand zu jedem Widerstand entschlossen scheinen. Moder greift sofort an und übermächtig die beiden Gegner, ehe sie zum Schuß kommen. Als eine französische Fahrzeugkolonne den Weg nach rückwärts antreten will, schneiden ihr der Unteroffizier und seine Schützen 1 und 2 den Weg ab, nehmen 30 Mann gefangen und schießen sie zurück. Weiter hasset die Gruppe, zu der sich noch ein Unteroffizier gesellt hat, einen kleinen Weg zur Eisenbahnbrücke empor. Hier waren gerade zwei französische Panzer dabei, einer Fahrzeugkolonne den Rückzug zu erleichtern und zu decken. Die beiden Panzerwagen sind in der Eile ineinander gefahren. Ein Mann der Befehlsgruppe springt heraus, um die Sache in Ordnung zu bringen, schafft es soweit und ist gerade wieder im Begriff, im Panzerinnern zu verschwinden: mit einem gewaltigen Gäh ist Unteroffizier Moder bei ihm, reißt ihn zurück und gibt der Befehlsgruppe des Gegners den Befehl, sich sofort zu ergeben. Auch diese Abrumpelung gelingt. Unter Zurücklassung aller Waffen schleppen sich die Franzosen nach St. Florentin. Jetzt ist es bis zur Eisenbahnbrücke selbst nur noch ein kurzer Weg. Gegen 5 Uhr morgens hat der Spitzenzug die Eisenbahnbrücke erreicht, fast gleichzeitig mit ihm sind ein Leutnant und die Pioniere heran. Der französische Widerstand erlischt zuhelfen, der Gegner findet sich mit seinem Schicksal ab. Die Eisenbahnbrücke ist gerade im letzten Augenblick erreicht worden, denn plötzlich sehen die Deutschen im Morgendämmer, wie sich vom Bahnhof her ein langer Eisenbahnzug, zusammengefaßt aus Panzerwagen, Lokomotiven und Güterwagen, die vollgepackt sind mit fluchtbereiten Franzosen, in Bewegung setzt. Von der Brücke aus wird nunmehr mit Handgranaten und Sprengladungen auf die Wagenbäcker und gegen die Gleise vorgegangen. Es entsteht ein wildes Durcheinander, bei dem der geplante Fluchtversuch des Gegners mißlingt.

Bei dem nunmehr einsetzenden Maschinengewehrfeuer verlieren die letzten im Gelände verstreuten Franzosen die Nerven, werfen ihre Waffen weg und laufen zu Hunderten ohne jede Bedeckung zum Gefangenensammelplatz im Stadthorn. Insgesamt hat die 6. Kompanie des II. Bataillons eines Schützenregiments fünf Brücken übermunden. Der Handstreich ist geglückt. Im Bericht des OKW vom 18. Juni 1940 heißt es über den Handstreich von St. Florentin: „Durch den entschlossenen persönlichen Einsatz haben der Kommandant eines Schützenbataillons, Major Zimmermann, usw., die Sprengung wichtiger Brücken durch den Feind im letzten Augenblick verhindert.“

Das Bataillon kämpft von 3.30 bis 12.00 Uhr, allein auf sich angewiesen, gegen eine gefährliche Übermacht der Franzosen, bis es die Umklammerung durch inzwischen herbeigerufenen Verstärkungen zerschlagen kann. Es hat insgesamt 48 Stunden ohne Ruhe am Feinde gelegen und darf dann, nachdem ihm zunächst die Aufgabe zugefallen war, einen Brückenkopf in St. Florentin zu bilden, die verdiente Ruhelage vor Wiederaufnahme der Verfolgungskämpfe beziehen. In der Erfolgsmeldung des Bataillons an das Regiment heißt es, daß bei dem Handstreich gegen St. Florentin 160 Offiziere, etwa 3000 Unteroffiziere und Mannschaften gefangen wurden. An Beute zählte man über 500 Kraftfahrzeuge aller Art, Panzerwagen, Glaz, Haubitzen, Langrohrgeschütze sowie ein erstaunlich großes Kraftstofflager. Major Zimmermann bekam in Würdigung seiner Verdienste um die Durchführung des Unternehmens bei St. Florentin das Ritterkreuz zum Eisernen Kreuz vom Führer verliehen. Daß der Führer auch den Unteroffizier Moder mit dem Ritterkreuz auszeichnete, entspricht dem deutschen Volksempfinden, das eine Tat als besonders mutig würdigt, wenn der Mann vor dem Feinde bei Ausfall seines Vorgesetzten seine Pflicht bis zum Letzten erfüllt und sich selbst durchschlägt, um den einmal erteilten Auftrag im Rahmen der Operation seiner Truppeneinheit bis zum Erfolg durchzuführen.



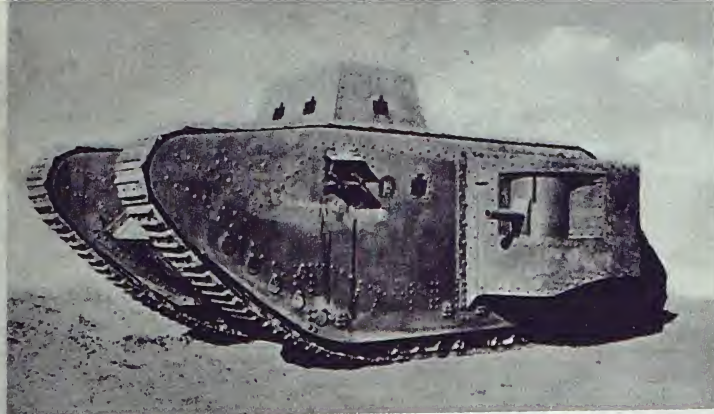
Bilder aus den  
Herkunftsländern  
der Tabakmischung

» R6 «  
%

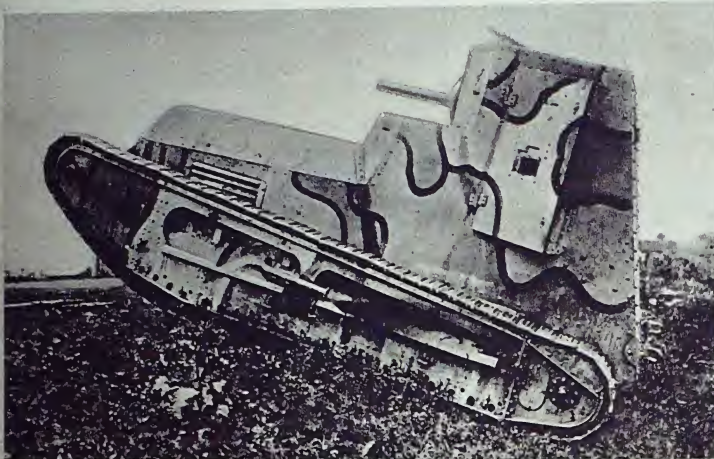


*Tabakspeicher eines Bauern in Smotschewo (Süd-Bulgarien).*

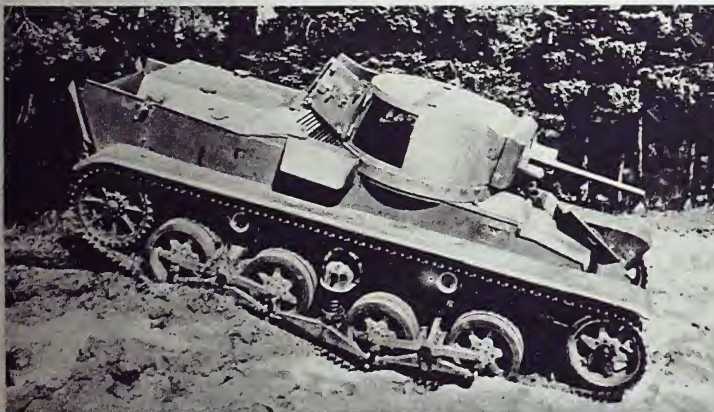




Lange hatte der Ingenieur Vollmer an der Einführung der Panzerkampfwagen im deutschen Heer des Weltkrieges gearbeitet, aber erst Ende 1917 kamen die ersten Panzerkampfwagen, damals Tanks genannt, in geringer Zahl an die Front. Der „A. 7. V.“ war ein schwerer Wagen, obwohl Vollmer sich mehr für den Bau eines leichten Wagens eingesetzt hatte. Der in unserem Bild gezeigte Typ wurde übrigens nur in wenigen Exemplaren gebaut, da das damalige Reichskriegsministerium die Raupenkette für allzu geschossemäßig hielt. Man blieb zwar bei dem gleichen Typ, überdeckte aber den ganzen Wagen einschließlich des Antriebes mit einer Panzerung



Erst gegen Ende des Krieges gab das Kriegsministerium seine Zustimmung zum Bau leichter Kampfwagen und zwar des L. K. I und des L. K. II, den unsere Aufnahme zeigt. Das Schicksal wollte es, daß, als wirklich eine größere Zahl dieser Kampfwagen, nämlich 2000 Stück, bereitstand, die Novemberrevolution ausbrach. Die Waffenstillstandsbedingungen machten dann der jüngsten Waffe der damaligen Wehrmacht ein Ende



Obwohl die Reichswehr sich bei der Ausbildung auf Grund des Versailler Diktates mit Panzerwagen-Attrappen behelfen mußte, setzte Vollmer unermüdlich seine Arbeiten fort, und zwar in Schweden. Wie aus unserer Aufnahme ersichtlich, hatte der damalige für Schweden gebaute Panzerkampfwagen bereits Ähnlichkeit mit dem leichten Wagen unserer heutigen Panzerwaffe

Der Panzerkampfwagen auf dem unteren Bild stammt ebenfalls aus der Zeit von 1931–33. Er hatte eine ähnliche Konstruktion wie unsere heutige MG-Karre, konnte also sowohl auf Raupen als auch auf Rädern laufen. Auf Rädern entwickelte er eine Stundengeschwindigkeit von 80, auf Raupen von 45 km

Alle Aufnahmen: Vollmer



# Landkreuzer - Tanks - Panzerkampfwagen

VOLLMER, DER KONSTRUKTEUR UNSERER WELTKRIEGS-PANZERWAFFE

Von Hauptmann Gorgel

Ingenieur Vollmer, von dessen Verdiensten als Konstrukteur der deutschen Panzerkampfwagen des Weltkrieges der folgende Bericht erzählt, beging in diesen Tagen seinen 70. Geburtstag.

In der nächsten Nummer der „Wehrmacht“ folgt ein weiterer Bericht über General baurat Gunter Burslyn, der bereits 1912 einen Panzerkampfwagen erfand, den er selbst „Motorgeschütz“ nannte; Burslyn ist also gewissermaßen der geistige Vater der Panzerwaffe

25 Jahre sind es gerade her. Die Stimmung im Hauptquartier der verbündeten Franzosen und Engländer war in der Somme-Schlacht im Sommer 1916 auf den Nullpunkt gesunken, als offenbar wurde, daß trotz Einfaches zahlenmäßig weit überlegenen Materials, Munition, Gerät und ausgewählter Sturmdivisionen jeder Durchbruchversuch durch die tief gegliederten deutschen Stellungen an den Maschinengewehneffern, gut durchdachten Geschützstellungen und den starken Drahtsperrern scheiterte. Es blieb nur noch eine Hoffnung, auf die neueste Waffe: den Tank.

Bereits Ende 1914, als die Fronten erstarrten und die Stellungen immer stärker ausgebaut wurden, beschäftigten sich englische Marinekreise mit dem Plan, „Landkreuzer“ zu bauen, mit deren Hilfe das deutsche Stellungssystem ohne die ungeheuren Blutopfer überrannt werden sollte. Nach vielen Versuchen war es am 15. September 1916 so weit, daß die ersten Tanks gegen das Dorf Flers, südlich Bapaume, das sich in deutschem Besitz befand, eingesetzt wurden. Von 49 dazu befohlenen Tanks gelangten 17 gar nicht erst zur Ausgangsstellung. Von den restlichen 32 eingesetzten Kampfmaschinen blieben 14 auf dem Schlachtfeld liegen. Erwähnenswerte Einbrüche in die deutsche Stellung wurden trotz der Überraschung nicht erzielt. Obgleich also dieser erste Einsatz die in ihn gesetzten Erwartungen nicht erfüllte, gingen die Feindmächte von dem einmal gefaßten Plan nicht ab, mit den Tanks die Entscheidung zu erzwingen.

Aber auch auf deutscher Seite war man sich darüber klar geworden, daß der Tank ein sehr ernst zu nehmendes Kampfmittel zu werden versprach, und in aller Eile ging man an dieses Problem heran. Am 13. November 1916 fiel im Kriegsministerium die Entscheidung, einen deutschen Panzerkampfwagen versuchsweise herzustellen. Die Versuchsabteilung der Verkehrstruppen ging zuerst daran, sich technische Unterlagen für den Bau zu verschaffen, da in Deutschland außer einigen, sensationell aufgemachten Abbildungen in illustrierten Zeitschriften, die dem Techniker nichts sagten, keine weiteren Abhandlungen zu erlangen waren. Aber den Aufbau der englischen Tanks war man gar nicht unterrichtet. Das einzige, was man wußte, war die Fortbewegung der Kampfmaschine auf Raupenkette, und daß die Lenkung nicht durch Lenkräder wie bei Zwitterfahrzeugen, sondern durch die Raupen selbst erfolgt, indem ihre Laufbewegung unabhängig voneinander beschleunigt oder bis zum Stillstand verzögert wird. Es gelang, durch Vermittlung des ungarischen Generalvertreters der Caterpillar-Holt-Company in Ohio (USA), der in Budapest wohnte, ein amerikanisches Raupenfahrzeug (Caterpillar) nach Berlin zu schaffen. Die ungarische Heeresverwaltung gab dazu einen Erfahrungsbericht mit, der sich über die Eignung als Zugmaschine für Geschütze und schwere Lasten lobend, über die Betriebssicherheit infolge dauernd auftretender Ketten- und Raupenschäden abfällig aussprach. Die von der Versuchsabteilung der Verkehrstruppen auf einem Versuchsfeld in Berlin-Mariefelde durchgeführten Proben ergaben auf Feld- und Sandboden störungsfreies Arbeiten. Bei Überwindung von Gräben verlagte die Maschine vollkommen, da sich das Kraftfahrzeug durch die vordere Lenkachse rettungslos festfuhr. Versuche mit einem anderen Schlepper führten ebenfalls zu keinem brauchbaren Ergebnis.

Das Kriegsministerium hatte außer der Versuchsabteilung die deutsche Kraftfahrzeugindustrie für den Bau des Panzerkampfwagens herangezogen. Eine technische Kommission, die sich aus führenden Männern des Automobilbaues und dem Führer der Versuchsabteilung, General Friedrich, zusammensetzte, wählte als Konstrukteur des Panzerkampfwagens den Chefingenieur Josef Vollmer der Deutschen Automobil-Konstruktionsgesellschaft, Berlin, der durch frühere, erfolgreiche Mitarbeit der Versuchsabteilung kein Unbekannter mehr war.

Vollmer, der am 13. Februar 1941 sein 70. Lebensjahr vollendet, hat sein ganzes Wirken und seine ungeleitete Arbeitskraft dem Aufbau der Kraftfahrzeugindustrie verschrieben. Technisch hochbegabt, gehört er zu den Pionieren des Motorenbaus. Bereits im Jahre 1894, 23 Jahre alt, schloß Vollmer einen Lizenzvertrag mit den Bergmann-Industriewerken Gaggenau (Baden), den jetzigen Daimler-Benz-Werken, die die Herstellung eines von Vollmer konstruierten Personen-Sportautos übernahmen und 350 Fahrzeuge bauten. Unermüdlich arbeitete der junge Konstrukteur an der Vervollkommenheit des Kraftfahrzeuges. Viele Ehrenpreise und der „Grand Prix“ der Pariser Weltausstellung 1900, verbunden mit der Goldenen Medaille für Vollmer selbst, waren Zeichen der Anerkennung für sein hervorragendes Können. 39 Lizenzverträge mit den bedeutendsten Firmen Deutschlands, 55 Verträge über die Auswertung Vollmercher Konstruktionen mit führenden Auslandsfirmen beweisen fernerhin, daß die natio-

Fortsetzung auf Seite 22





*Fieseler "Storch"*  
*das geländegängige*  
*Flugzeug*



GERHARD FIESELER WERKE GM  
BH KASSEL



# Der Strom zieht nach West

ROMAN VON HANS RABL

Inhalt des bisher erschienenen Teils: Mitte September 1938, in den Tagen, als die politische Krise in der Tschecho-Slowakei immer bedrohlicher wurde, wollte Dr. Josef Arzberg, Dozent an der Deutschen Hochschule in Prag, gerade zur Teilnahme am Internationalen Chirurgenkongress in Paris. Bei dieser Gelegenheit hatte er Dr. jur. Claudia Anschlag, Syndica an der Deutschen Handelskammer in Paris, kennengelernt, mit der ihn bald ein herzliches Verhältnis verband. Der politische Vorgang wegen beschloß Arzberg, vorzeitig nach Prag zurückzukehren und verließ mit seinem Wagen Paris. Unterwegs traf er auf einen zerlumpten, verkleideten, ein französischer Stabsarzt bemühte sich um einen Schwerverletzten, Arzberg, der als Spezialist für Schädelverletzungen erfolgreich berufen worden ist, bot seine Hilfe an und beschloß, den Verletzten zu operieren.

In Prag hat während dieser Zeit Arzbergs jüngerer Bruder Franz, Vertreter der Frankfurter Chemie, die zunehmende Spannung erlebt. Da besucht ihn unerwartet Armida Struba, Tochter des tschechischen Abgeordneten und einflussreichen Fabrikanten Struba, die den jungen Deutschen liebt und ihn für sich gewinnen will. Als Arzberg sie abweist, verläßt sie durch Drohungen ihr Ziel zu erreichen, da sie um seine geheimen Pläne weiß und ihm durch ihre Verbindungen zur Polizei gefährlich werden kann. Auch hiermit hat sie keinen Erfolg. Von einem Freunde gewarnt, beschließt Arzberg, sich vor dem drohenden Zugriff der Polizei in Sicherheit zu bringen. Während die Lage immer ernstlicher wird und der tschechische Staat in verschiedenen Grenzgebieten das Ständrecht verhängt, verläßt er Prag und versucht, auf Umwegen die Grenze zu erreichen.

## 2. Fortsetzung

Dann ist, Arzberg hat, um sich nicht seiner allzu überflüssigen Zeit wegen verdächtig zu machen, schon ein paarmal das Lokal gewechselt, ein Mann in das kleine muffige Café hinter der Kirche gekommen, hat während eine Prager Mittagszeitung auf den fleckigen Tisch gestützt und verkündet, Chamberlain fliege nach Berchtesgaden, zu Hitler. Die Tschechen geraten in Wallung. Das sei schon fast Verrat, rufen sie, und ob der Stadtschön nun immer noch zuwarten und verhandeln wolle? Antwort gibt ihnen lachend eine Abteilung Infanterie, die durch die Straße marschiert, ostwärts, grenzmärts. Sie jubeln ihr zu.

Bei dieser Szene hat sich Arzberg fast hinausgedrückt. Jetzt werden sie vollends toll, denkt er, da sie den Raub in der letzten Sekunde bedroht fühlen. Die Dämmerung ist blau hereingebrochen; er macht sich auf. Die Stadt wird unsicher. Als Deutscher erkannt, ist er verloren — und wer kann das auf die Dauer anhöhen, ohne sich zu bekennen?

Auf Feldwegen, die er von seinen Wanderfahrten her kennt, ist er marschiert; hat unter heftigem Herzklopfen — Herrgott, einfach ist das nicht, wenn man's nie getan hat! — in der Gegend von Kollschowitz ein Fahrrad gestohlen, das ein mährender Bauer nachlässig an einen Baum gelehnt hatte, und ist davongestrampt. Wenn er in dieser Nacht nicht über die Grenze kommt, wird die Sache sehr schwierig werden. Das Grenzgebiet liegt unter Ständrecht; und die Tschechen, die hier liegen, sind deutlich entschlossen, es auch anzuwenden. Immer noch steht Arzberg ein Brennen in der Kehle von dem Anblick eines Dutzend junger Sudeten-deutscher, die von drei tschechischen Soldaten eskortiert, zum Wehrdienst abgeführt werden, als seien sie gefangene Diebe und Beutelschneider.

Die Nacht hat ihn weit gebracht. Er umgeht alle Dörfer. Von den großen Chaussees, ja selbst von kleineren Nebenstraßen her klingt durch die Stille der Lärm, mit dem Straßenperren aufgerichtet werden aus Wagen und Ackergerät, den deutschen Bauern geraubt. Alle Kaufläden sind geschlossen, Fenster und Türen verrammt. Hier und da haben sich Gendarmen bemüht, die deutschen Kaufleute zum Offenhalten ihrer Lokale zu zwingen — damit besser geplündert werden kann, wahrscheinlich. In Eger klingt die Endglocke.

Nicht mehr weit ist die Reichsgrenze, als Franz Arzberg im Morgengrauen liegenbleibt, verschlossen im Unterholz des ansteigenden Erzgebirges. Hunger und Durst quälen nicht mehr so stark, seit er ein letztes Päckchen Zigaretten entdeckt hat. Vorsichtig raucht er. So verstreicht, in völliger Einsamkeit, der Tag.

\*

„Wirklich, Doktor“, meint Capitaine de Méricourt, der in diesem Abschnitt das Kommando zu haben scheint, mit seinem Wagen fünf Minuten nach Arzberg die Unfallstelle erreichte, „auch ich verstehe nicht —“

Der Stabsarzt hebt die Schultern. „Man müßte in Longuyon — aber der arme Kerl überlebt ja den Transport dahin gar nicht.“

„Das ist“, fragt Arzberg, „das nächste Krankenhaus?“

„Eigentlich nicht“, schaltet unwillkürlich der Capitaine ein, brennend gefesselt von der Auseinandersetzung der beiden Ärzte, deren sachliche Grundlagen er gar nicht, ihre menschlichen indes um so besser begreift.

„Wie verstehe ich das, mon capitaine?“ fragt der Stabsarzt erstaunt.

„Ich denke an unseren Operationsaal — hinter der nächsten Kurve dort —“ Er weist mit dem Stok, den er trägt, auf den Punkt, den er meint, und der sehr nahe sein muß.

„Aber das ist doch unmöglich, mon capitaine“, protestiert der Stabsarzt. „Wenn Doktor Arzberg auch Tscheche ist“, der Paß hat also seine Schuldigkeit getan, „selbst einem noch so treuen Freund kann man solche Einblicke nicht gewähren, oder?“

In dem jungen scharfen Gesicht des Capitaine arbeitet es. „Ich nehm's auf mich“, entschließt er endlich. „Sorgen Sie nur dafür, Doktor, daß der Transport möglichst sanft und rasch vor sich geht.“ Er streift die Handschuhe über, steigt wieder in seinen Wagen. „Ich werde alles vorbereiten lassen“, schließt er. „Sie kommen sofort nach.“

Der Stabsarzt bekommt einen roten Kopf. „Das ist ein dienstlicher Befehl, mon capitaine!“

„Aber ja“, ruft Méricourt über die Schulter zurück. „Spione sehen anders aus!“

„Da kann man nichts machen“, murmelt der Stabsarzt verdrossen. „Bitte mir also zu folgen, Kollege.“

Nur zweihundert Schritte auf einer der für Zivil verbotenen Straßen. Dann sieht Arzberg plötzlich halb auf, flaret und staunt. Unmittelbar vor ihm, selbst gegen nahe Sicht durch dichten Baum- und Rankenwuchs fast völlig gedeckt, ragt grau, mit fünf großen Scharten, der Eingangsbunker eines Panzerwerks auf. Im gleichen Augenblick wird Arzberg klar, warum der Stabsarzt ihm dies nicht zeigen wollte. Er befindet sich mitten in der Maginot-Linie — das ist's!

Das schwere Panzertor steht offen, die moderne Zugbrücke über den tiefen, breiten Graben liegt betretbar. Sie rollen die Bahre mit dem Verunglückten hinein; eine geräumige Gasschleuse tut sich auf, dann ein Fahrstuhl, der mit leichtem Ruck fünf Stockwerke tief unter die Erde versinkt. Ein breiter Gang, die Betonwände tropfnaß. Eine kleine elektrische Bahn, deren Schienen im Licht zahlloser Glühbirnen erstrahlen, nimmt die Bahre auf. Arzberg klettert nach. Noch lebt der Patient, und wo Leben ist, ist Hoffnung. Mit leisem Rauschen fährt die Bahn in die dämmerige Endlosigkeit hinein. Jemandwo schmecken und stampfen Pumpen, saugen Grundwasser ab. Der Wagen hält. Arzberg springt ab. „Wir wollen den Mann gleich in den Operationsraum bringen“, befiehlt er, und seine Autorität ist in diesem Augenblick so stark, daß der Stabsarzt nicht mehr widerspricht. „Sie assistieren mir wohl, Kollege?“ Die Frage ist Befehl. „Wir beginnen jetzt mit dem Waschen. Ich werde Ihnen dabei den Gang der Operation erklären, soweit das im Voraus möglich ist. Bruch der Schädelbasis — nun, wir wollen sehen!“

\*

Der kleine Operationsraum, den sie tief in den Berg gesprengt haben. Schwere Stahltüren lassen von außen keinen Laut ein. Da oben mag die größte Angriffsschlacht im Gange sein — der Operateur wird nicht gestört. Weiß verlackt blinken die Wände im Schein des scharfen Reflektors über dem Operationstisch, der genau in Raummitte steht. An den Wänden, zweckmäßig verteilt, gläserne Schränke, darin die ganze Apparatur des Heilens liegt. Der Sterilisator summt. Im kleinen Nebengelaß, in dem der Arzt sich zur Operation umkleidet, plätschern zwei Brausen über die Hände Arzbergs und des französischen Stabsarztes, seit zehn Minuten schon. Der Operationsraum rocht vor Hitze. Das Hirn des Mannes ist ein zartes Ding, das sich nicht erkälten darf.

Regungslos liegt der Verunglückte auf dem Operationstisch. Zwei weiße Gespenster, nur die Augen sichtbar in der Küftung von sterilem Leinen, die Hände bedeckt von braunlichen sterilen Gummihandschuhen, die rote Blutpräger aufweisen, bewegen sich gemessen um ihn. Stilles Licht gleißt auf frisch sterilisierten Instrumenten, sobald der Assistent die sterilen Lächer lüftet, ein neues hervorzuholen, dem Operateur in die ausgestreckte Hand zu schieben. Es ist sehr still im Raum; nichts ist da als das röhrende Atmen des Patienten, hin und wieder gemurmelter Befehlswort, leises metallisches Klirren der Instrumente — und das erregende Krachen der Säge auf den Schädelknochen, das zischende Knirschen, mit dem die harte Hirnhaut durchtrennt wird. In diesem Augenblick beginnt Arzberg zu sprechen. Während er arbeitet, dozieren, er, als stehe er im Operationsaal seiner Prager Klinik, umgeben von einer Schaar von Assistenten, Schwestern, Studenten. Er handelt mit minutiöser Feinheit; er übereilt sich nicht. Das dauert nun schon eine Stunde, denkt der Stabsarzt, von seiner französischen Schule an elegant rasches Operieren gewöhnt; dicke Schweißtropfen stehen auf seiner Stirn; wie lange geht das noch? Der Mann aus Prag ist nicht im geringsten aufgeregt — er muß ein bedeutender Arzt sein. Ob es doch gut ist, daß ich nachgegeben habe, ob er ein Wunder wirkt, den Patienten rettet?

Endlich wickelt Arzberg die letzte Tour des Verbandes. Sanitätskolbaten, schweigend, mit neugierig gemerkten Augen, rollen den Bewußtlosen aus dem Operationsraum in das kleine Lazarett, in dem er augenblicklich der einzige Patient ist. Arzberg übermüht noch, wie man ihn bettet, dann legt er ab, steht in offenem Hemd und der viel zu weiten Leinenhose, die der Stabsarzt ihm lieh. „Jetzt eine Zigarette!“ murmelt er, und sein Gesicht verliert die Anspannung, verfällt für ein paar Sekunden. Der Stabsarzt reicht ihm sein Etui, gibt ihm Feuer mit einer Behilfsenheit, als sei er wieder junger Student. Blicklos sieht Arzberg zu, wie zwei Sanitäter sich daran machen, den Operationsraum in Ordnung zu bringen. Dann fragt er überausend in das immer noch herrschende Schweigen hinein: „Weiß man, wer der Mann ist?“

„O ja — gestern noch saß er bei uns im Kasino — das ist's ja, was uns alle so erschüttert hat“, antwortet trüb der Stabsarzt, seine untersehlte Beleidigung auf einem Stahlschliff plzierend. „Hiram Temple — Cheffortrespondent des Daily Chronicle — machte eine Besichtigungstour durch die Maginot-Linie — und da muß das nun passieren —“

„So“, sagt Arzberg nur, und noch einmal unwillkürlich das scharf zischende, „sol“ hat er also doch richtig gelesen! Das blutverschmierte, schmutzverkrustete Gesicht auf der Lankestraße freilich war unmöglich zu identifizieren gewesen. Aber das gepensterblasse Antlitz, das er auf dem Operationstisch zum erstenmal wirklich erblickt, eingefunkene Augen, hinter denen unsichtbar der Tod hauchte, Rinn und Wangen zerfurcht, von Glasplättchen böse zerstoßen — das hat er gut erkannt.



# Drei gute Gründe

aromatisch

frisch

leicht



Die hervorragenden Eigenschaften der „Astra“ sind das Ergebnis eines besonderen Wissens vom Tabak, seiner Auswahl, Behandlung und Mischung. Im Hause Kyriazi ist dieses Wissen – in der dritten Generation vom Vater auf den Sohn vererbt – als Familientradition lebendig. Das zufriedene „Astra-Schmuntzeln“ des bedächtigen Rauchers beweist es: Reich und voll ist ihr Aroma. Man merkt es nicht, wie leicht sie ist. Rauchen Sie „Astra“ – dann schmuntzeln Sie auch!



MIT UND OHNE MUNDSTÜCK

48





# Angenommen...

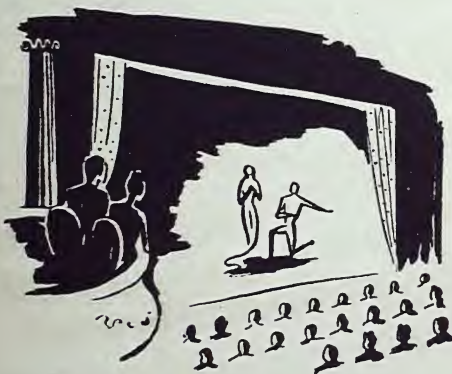
Sie schneiden sich beim Rasieren ins Kinn. Wie wollen Sie diese Wunde verbinden? Etwa so? Oder lieber mit einem kleinen Stückchen Hansaplast-elastisch?



Lieber mit Hansaplast-elastisch, dem praktischen Schnellverband! Der ist im Augenblick angelegt, fällt nicht auf und behindert nicht. Er stillt das Blut, desinfiziert und fördert die Heilung.

## Hansaplast-elastisch

SCHNELLVERBAND • D. R. P.



*Im Winter  
ist die Luft nicht immer  
so frisch, wie man  
sie wünscht.*



H 1501 V

ohne es doch benennen zu können, ehe die weißen Tücher es schon wieder verhüllen. „Und die drei anderen?“ fragt er weiter.

Zwei Offiziere unseres Stabes und ein Fahrer. Lauter Kameraden. Wie es geschehen konnte, versteht niemand. Der Fahrer war als vorsichtiger, gewissenhafter Mensch bekannt. Er zieht heftig an seiner Zigarre und verpufft in stummes Brüten. Er war mit Capitaine Rour, dem einen Eulen, befreundet; aber das braucht der Fremde ja nicht zu wissen. Er braucht auch nicht zu wissen, daß der Stabsarzt sich andauernd fragt, warum Rour sterben mußte und Hiram Temple leben darf. —

Dann wachen sie sich, kleiden sich an. Und sobald der eine seinen Sack, der andere seine Geldbörse an hat, verschiebt sich wieder das Verhältnis zwischen ihnen. Der Franzose ist von neuem Stabsarzt, ein kleiner Herrgott hier im Werk. Und was er Herzberg Schmeicheles über Art und Ausgang der Operation zu sagen weiß, klingt, hört man genau hin, sogar ein wenig von oben herab, als zwingt ihn die eben abgelaufene Stunde, sein etwas in Unordnung geratenes Selbstgefühl auf diese beinahe kindliche Weise wiederherzustellen.

Nebeneinander schreiten sie den breiten Hauptgang entlang. „Siebzig Meter unter der Erde“, der Stabsarzt spricht in stolzen Stichworten, „vier Kilometer lang — vierzig Stundenkilometer fährt die elektrische Bahn — verirren? unmöglich; alle Glühbirnen im ganzen Werk zeigen stets nach dem Ausgang; sonst war's freilich schon denkbar, so gut wie in einem großen Bergwerk. Krank? Nein, habe ich fast niemals, das unterirdische Dasein schadet den Leuten gar nichts — sehen Sie selbst!“ Er klopft eine Tür auf; voller Soldaten ist die Mannschaftskantine, der Wirt steht hinter seiner Theke und zapft aus, an den Wänden prunzt bunt ein Fries mangelhaft bekleideter Weiblichkeit; es riecht nach Bier, Schweiß und Schmutz.

Ein paar Türen weiter das Offizierskasino. Außer dem Capitaine ein paar junge Lieutenants und Souslieutenants, alle in Khaki, Widelgamaschen, Bastenmützen, alle mit dicken Spazierstöcken, alle um die ausgeräuterten Gefächler einen Rundbart — Gefächler, die mehr an Ingenieure denn an Offiziere denken lassen. Méricourt steht auf, tritt eilig zu den Ärzten. „Nun —?“ fragt er geknallt. „Es hat so lange gedauert!“

„Ich hoffe“, antwortet Herzberg zurückhaltend, „daß die Operation gelungen ist. Endgültiges wird sich erst in ein, zwei Tagen sagen lassen. So lange möchte ich gern bleiben, um den Patienten selbst zu überwachen, falls sich das ermöglichen läßt.“

„Vorzüglich, vorzüglich!“ Méricourt schüttelt ihm erfreut die Hand. Dann wendet er sich zu seinen jungen Herren, stellt ihn vor. „Ein bedeutender Prager Chirurg“, sagt er. „Es mag uns ein beinahe symbolisches Zeichen sein, daß seine Bemühungen hier bei uns von Erfolg gekrönt sind — gerade in diesen Tagen, da das Schicksal Europas vom Zusammenhalt zwischen Prag und Paris bestimmt wird.“

Herzberg schluckt. Er begreift, daß man sich allein an seinen tschecho-slowakischen Paß hält, daß man hier von deutschen Namen so wenig weiß wie von tschechischen — kurz, daß man meint, in ihm einem Tschechen zu begegnen. Er blüht in die Runde. Siebzig Meter tief unter der Erde steht er, in einem jener schweren Werke, aus denen Frankreich sich eine scheinbar unversehrbare Brünne geschmiedet hat. Hinaus an die Sonne kommt er nur, wenn die hier ihn ziehen lassen. Diese Erkenntnis seiner Lage hat ihn wohl ein wenig erblaffen lassen. Denn plötzlich hat Méricourt ein Glas Burgunder in der Hand, reicht es ihm. „Ich kann mir denken, daß eine so langwierige und schwierige Operation doch Geist und Seele ermüdet — trinken Sie, Doktor!“

Herzberg verneigt sich dankend und leert das Glas. Ob es richtig war, fragt er sich jetzt, daß er spontan sein Bleiben angeboten hat? Wollte er nicht eiligst nach Prag? Der Arzt in ihm verneint. Der französische Stabsarzt mag ein braver Mann sein — solche Dinge überschreiten seinen Horizont. Und Herzbergs erste Pflicht, so hat er's gelernt, liegt bei dem Kranken, der seiner bedarf. Er muß bleiben.

\*

Franz Herzberg liegt am hellen Mittag, in dem sterren Waldgras summt und frucht es tausendfältig, am Rand einer dichten Schonung und starrt zur Grenze hinüber. Einen halben Kilometer weit entfernt mag sie sein, aber man mußte querein über bedungsloses Gelände. Das mag er nicht; zu viele Dinge stecken in seiner dickleibigen Ledermappe, die man in Prag sehr gern kennt. Nur Warten hilft, und in der späten Nacht, wenn alles schläft und auch die Posten faul werden, lautloses Pirschen.

Halb eingebüßt, stört ihn Knacken trockenen Holzes auf; es klingt, als wollten ungeübte Füße recht leise sein. Er kriecht ganz in sich zusammen, drängt sich dicht an die Erde. Und sieht: sichernden Rücken gleich, treten weiter unten zwei Frauen aus dem Holz. Die eine hat einen kleinen Jungen an der Hand, die andere zerrt einen Kinderwagen hinter sich drein, in dem es leise quarrt. Keine Städterinnen; Bäuerinnen aus dieser Gegend wohl, man sieht's an den weiten, an den Hüften gebauchten Röcken, den Kopftüchern, den verben, fast abjaholten Schuhen. Es scheint, die eine sagt jetzt etwas zu der anderen; beide Köpfe bücken sich ein wenig, die Rücken krümmen sich, dann sehen die beiden Frauen an zu rasendem Lauf. Die weiten Röcke schlankern wild um die Beine, der Kinderwagen forstelt in betrunkenen Sprüngen voraus, der kleine Junge wird schief nachgezerrt. So geht die Jagd, beinahe lautlos, über die breite Lichtung. Ob dieses Rennen nötig sei, fragt sich Herzberg in entsetztem Mitleid, ob denn der Teufel selbst umgeht in diesem zu Tode geängstigten Grenzland, dessen Rot der Mann aus Prag bisher nur gehört, nicht erlebt hat. Da knallt es schon hinter ihnen drein, nicht zu erkennen, von wo aus: Herzbergs Atem stockt, als der kleine Junge jäh einen weiten Satz macht, die Hand der Mutter verliert, über das Gras tobend. Doch es war wohl nur Schred. Schon hat sie ihn wieder hochgerissen, zerrt ihn an die Brust, schleppt sich weiter. Es knallt von neuem. Da erscheint drüben, jenseits der Grenze, doch ganz dicht an ihr, ein deutscher Jöllner. Frei und offen steht er, so genau wie möglich in der Schußrichtung. Er regt sich kaum. Seine ganze Haltung aber sagt den gehehlten Frauen, hier bei ihm sei Sicherheit; warnt zugleich den unsichtbaren Schiefer, ja nicht ihn zu treffen, sonst treffe er das Reich. Die Schüsse verstummen. Atemlos erreichen die Frauen den Grün, die eine stürzt vor ihm ins Knie, der Junge klettert aus ihren Armen auf die Erde. Der Grenzer beugt sich ruhig, hilft der Mutter auf, nimmt den Jungen hoch, verschwindet mit den Bieren jenseits der Bodenwelle. Der Blick, den er zurückwirft, ist nicht gut. Und dabei so, als habe er mit dieser Szene, die Herzberg mehr erschüttert als alles, was er bisher in den Grenzbezirken sah, nichts Neues erlebt; als habe er schon öfters diese Haß auf Menschen mit ansehen müssen. Trotz der prallen Sonne friert Herzberg in sich hinein. Sie, die in Prag leben, haben wohl, ungeachtet aller Erzählungen, noch nicht ganz gewußt, was die Grenze litt. In Prag saß die internationale Presse, die Botschaften und Gesandtschaften, da hielten die Herren sich noch ein wenig im Jügel. Hier aber, wo niemand sie beobachtete, hier trieben sie es, wie sie mochten, und niemand war, der sie hinderte. Bisher —

Das stundenlange Warten zerrt an allen Nerven. Ameisen und Bremsen machen sich lästig. Wäre nicht das Bild der beiden Frauen, um die herum kugeln den Sand in kleinen Eromben aufreißend, wäre nicht die kostbare Mappe, Herzberg versuchte den Abergang am hellen Tag. So nimmt er alle Geduld zusammen, bleibt liegen in der schmorenden Sonne, läßt die Zeit tropfenweise zwischen seinen Fingern verrinnen. Erst spät, als die Nacht sich schon wendet, als durch das



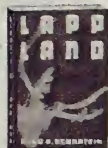


Die einzigartige Kulturgeschichte des deutschen Soldaten  
**Die Deutsche Soldatenkunde.** Herausgegeben von Oberst a. D. Dr. h. c. Bernhard Schwertfeger und Major a. D. E. O. Volkmann. 2 Bände mit rund 1040 Seiten und über 610 teils farbigen Bildern und Faksimiles. In Leinen 35 RM. — Dieses schön ausgestattete Werk ist nicht nur eine neue Geschichte des Wehrwesens, sondern es umschließt schlechthin alle Kräfte und Wirkungen, die den Begriff des deutschen Soldatentums ausmachen.



Das umfassende Buch von der deutschen Seegelung  
**Ein Volk sucht die See.** Deutschlands Schicksal als Seemacht. Herausgegeben von Rudolf Krohne. 359 Seiten mit über 600 Abbildungen im Text und auf Kunstdruck. In Leinen 19,50 RM. — Immer hat der deutsche Mensch die See gesucht und in Zeiten der Stärke Erfüllung dieser Sehnsucht gefunden. Diesem Ringen um die See verleiht das prächtige Buch beredtesten Ausdruck, unterstützt durch ein umfangreiches Bildmaterial.

Nomadenleben unter der Mitternachtssonne



**Lapland.** Von Dr. Hugo A. Bernatzik. 132 Seiten mit 90 Abbildungen auf Kunstdrucktafeln. In Leinen 5,80 RM. — Eine Schilderung von Land und Leuten, Leben und Kultur aus dem hohen Norden.

Der Schleier um das Zigeunertum gelüftet



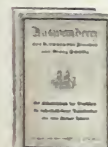
**Zigeuner.** Ihr Leben und ihre Seele. Von Dr. M. Block. 220 Seiten mit 98 Bildern auf Tafeln. In Leinen 5,80 RM. — Ein wahrheitsgetreues, packendes Bild dieses merkwürdigen Volkes.

Das Entzücken eines jeden Tierfreundes



**Ein Leben für Tiere.** Von Dr. J. Gebbing. 290 Seiten mit vielen Bildern. Geb. 5,80 RM. — Berichte und Erinnerungen eines Zoodirektors u. Tierzüchters, der stets dem Leben seiner Tiere diente.

Freud und Leid deutscher Auswanderer



**Auswanderer.** Bilder und Skizzen aus der Geschichte der deutschen Auswanderung. Herausgegeben von H. v. Freeden und G. Smolka. 220 Seiten mit 98 teils bunten Bildern. In Leinen 5,80 RM.



Das Leben bedeutender Menschen in ihren Briefen

**Klassische Briefe.** KÖNIGIN LUISE. Briefe und Aufzeichnungen. 1 Band. In Leinen 3 RM. — GOTTFRIED KELLER. Briefe. 1 Band. In Leinen 3 RM., in Halbleder 4,50 RM. — DOSTOJEWSKIJ. Briefe. 1 Band. In Halbleder 4,50 RM. — MORITZ v. SCHWIND. Briefe. 1 Band. In Leinen 3 RM., in Halbleder 4,50 RM. — RICHARD WAGNER. Briefe. 2 Bde. In Leinen 6 RM., in Halbleder 9 RM.



Das kleine historische Kartenwerk

**Das Werden Großdeutschlands** im Kartenbild

(1786–1939). 8 mehrfarbige Karten in Leporelloform. Maßstab 1:7000000. Format 27x22 cm. In Kartonumschlag 1 RM. — Das Werden Großdeutschlands von den Tagen Friedrich des Großen bis in die jüngste Gegenwart faszinierend und in überaus origineller und aufschlußreicher Weise veranschaulicht.

Erinnerungen des großen Heerführers des Weltkrieges

**MacKenzen.** BRIEFE UND AUFZEICHNUNGEN des Generalfeldmarschalls aus Krieg und Frieden. Bearbeitet und mit geschichtlichem Begleittext versehen von Oberstleutnant a. D. Wolfgang Foerster. 408 Seiten mit 16 Bildtafeln, 1 Briefabdruck und 12 Karten. In Halbleder 9 RM. — Dieses Buch wird jedem Deutschen nicht nur Freude und Genuß, sondern auch bleibenden Gewinn für die eigene Persönlichkeitsbildung bringen.



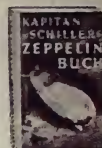
Eine fesselnde Darstellung der politischen Grenzentwicklung

**Polit. Geschichte der deutschen Grenzen.** Von Prof. Dr. Paul Kirm. 2., verbesserte Auflage. 208 Seiten mit 11 Kartenskizzen im Text und 9 farbigen Karten. Geb. 5,80 RM. — Seit Jahrhunderten sind Deutschlands politische Grenzen durch die jeweiligen europäischen Machtverhältnisse ständig verschoben worden. Der Frankfurter Historiker gibt in diesem Werk ein äußerst interessantes und klares Gesamtbild dieser Vorgänge.



Ein Luftschiffkommandant plaudert aus der Praxis

**Kapitän v. Schillers Zeppelin-Buch.** Herausgegeben von K. P. Karfeld. 240 Seiten mit vielen Bildern. Leinen 5,80 RM. — Ein kurzweiliges und doch belehrendes Buch.



Der chinesische Mensch und sein Lebensraum

**China im Profil.** Von Prof. Dr. H. Schmitthenner. 138 Seiten. In Leinen 4,80 RM. — Eine Zusammenfassung all dessen, was für das Verständnis des heutigen Chinas wertvoll ist.



Die Entwicklung eines Dorfes zur Weltstadt

**Los Angeles.** Werden, Leben und Gestalt der Zweimillionenstadt in Südkalifornien. Von Dr. Anton Wagner. 295 Seiten Text, 29 Abbildungen und 5 Karten. In Leinen 9,50 RM.



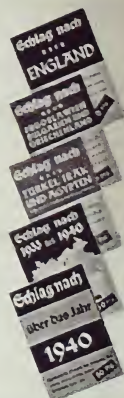
Die Arbeit des Menschen an seiner Umwelt

**Der Mensch als Gestalter der Erde.** Ein Beitrag zur allgemeinen Wirtschafts- und Verkehrsgeographie. Von Professor Dr. Edwin Fels. 206 Seiten. Gebunden 5,80 RM.



Die aufschlußreichen Materialsammlungen zum Zeitgeschehen

**Schlag nach Hefte.** ENGLAND – FRANKREICH – NIEDERLANDE, BELGIEN, LUXEMBURG – SKANDINAVIEN, FINNLAND – JUGOSLAWIEN, BULGARIEN, GRIECHENLAND – UNGARN, RUMÄNIEN – ITALIEN – SPANIEN, PORTUGAL – POLEN – TÜRKEI, IRAK, ÄGYPTEN – CHINA, JAPAN, MANDSCHUKUO. Wer wissen will wieviel Erdöl Rumänien fördert, wann Gibraltar Spanien geraubt wurde oder wieviel Einwohner Kairo hat, der findet auf diese und tausend andere aktuelle Fragen Antwort. Jede Schrift enthält wertvolle Tatsachen, Tabellen und Karten nebst einer farbigen Karte. Außerdem erschienen: SCHLAG NACH 1933–1940. Übersichtliche Chronik des Werdens Großdeutschlands – SCHLAG NACH ÜBER DAS JAHR 1940. Übersichtliche Chronik der Ereignisse des Jahres 1940 in Politik, Kultur, Wirtschaft, Sport usw. Jedes Heft kartoniert 50 Pf.



Ich bestelle hierdurch bei der Buchhandlung F. Schönmeyer m. b. H., Abt. W, Leipzig C 1, Postfach 441:

Anzahl	Titel des Buches	Preis	Anzahl	Titel des Buches	Preis

Betrag folgt gleichzeitig auf Postscheckkonto: Leipzig 60396 — ist nachzunehmen — wird in Monatsraten von je ... RM. beginnend am ... beglichen. (Nichtgewünschtes streichen). Zwischenverkauf und Mengenabgabe vorbehalten. Eigentumsvorbehalt bis zur völligen Bezahlung erkenne ich an. Erfüllungsort ist Sitz der Lieferfirma

Name:

Ort und Datum:

Beruf:

Straße:



## Rasierpickel verschwinden schnell!

Kleine Pickel und Hautschäden können das Rasieren zur Qual machen. Die Haut wird gereizt, sie spannt und brennt wie Feuer. Wer Tarr gebraucht, kennt keinen Rasierärger mehr. Die Haut wird weich und geschmeidig und sieht immer tadellos gepflegt aus. Tarr wirkt stark desinfizierend. Es ist eine wahre Wohltat für die Haut.



NACH DEM RASIEREN:

# TARR

**Bücherfreunde**  
finden wertvolle Bücher zu Bruchteilen der  
früheren Preise in unseren Mitteilungen  
„Aus der  
**Bücherstadt Leipzig**“  
Die Abgabe des Kataloges „21“ erfolgt  
kostenlos und unverbindlich!  
**A. Forstmann Verlag, Leipzig C 1**  
Versandbuchhandlung, Antonstraße 15-19

ÖSTERREICHISCHE  
**SAURER**  
WERKE  
LASTAUTOMOBILE · SPEZIALFAHRZEUGE

Das richtige **Wundpflaster**  
für Schnitt-, Quetsch-, Schlag-,  
Stich-, Riß- und Brandwunden  
heißt: **TraumaPlast**



## Für RM 1.75 monatlich

erhalten Sie als Abonnent der  
Buchgemeinde jährlich  
**12 prächtige Monatshefte**  
mit fesselnden Erzählungen,  
interessanten Bildberichten sowie  
**7 wertvolle Bücher**  
berühmter und beliebter Schrift-  
steller (z. B. Böhm, Burg, Frensen,  
Ganghofer, Heer, Speckmann,  
Daumann, Stratz, Renker) in be-  
weglicher, gediegener und vor-  
bildlicher Ausstattung.



Eine Bücherei von  
bleibendem Wert!

Völlig freie Auswahl nach eigenem  
Geschmack aus mehr als 200 Bänd.  
mod. Schrifttums u. d. Weltliterat.  
**BESTELLSCHEN** an d. Buchgemeinde  
Berlin SW 68, Oranienstraße 98  
Ich bestelle hiermit ein Jahres-  
abonnement u. erwarte die 12 Lief.  
unt. Nachn. v. RM 1.75 zuzügl. Porto  
Name: .....  
Beruf: .....  
Wohnung: ..... Wh.

140

Dunkel erster Morgenwind pfeift, macht er sich auf, geduckt, lautlos und rasch. Nichts regt sich hinter ihm. Aber als er seinem Gefühl nach der Grenze nahe ist, ruft ihn aus der Schwärze eine Stimme an. Er ist drüben — und der deutsche Jöllner hat ihn kommen sehen.

15. September 1938. Schlagzeilen des Tages:

„Temps“, Paris:

**Die Sudetendeutschen richten ein Ultimatum**

an die tschecho-slowakische Regierung — Die Verhandlungen sind unterbrochen.

„Times“, London:

**Dramatischer britischer Friedensschritt**

Mr. Chamberlain wird mit Herrn Hitler sprechen — Giegt heute nach Deutschland — Herzliche Begrüßung durch den Führer.

„Prager Presse“, Prag:

**Chamberlain heute zu Hitler**

Letzter britischer Versuch zur Erhaltung des Friedens — Die Reise im Einklang mit Daladier erfolgt — Verhandlungen über ein Kriegs-koalitionsabkommen in London — Mißtrauische Aufnahme der Chamberlain-Reise in Washington.

„Völkischer Beobachter“, Berlin:

**Englands Ministerpräsident heute beim Führer**

Chamberlain sucht Klärung der Lage in unmittelbarer Aussprache mit Adolf Hitler.

**32 neue Opfer tschechischer Mordeanschläge**

Weitgehende Reservisten-Einziehungen und Truppentransporte — Umfangreiche Sprengungen vorbereitet — Mobilmachungsplakate verteilt — Blutige Mehelei in Habersbirk — Mit Panzerwagen und MG gegen ein sudetendeutsches Dorf — Standrecht auf 12 Bezirke ausgedehnt — Sudetendeutsche verweigern tschechische Gestellungsbeefehle — SdP-Abgeordnete verhaftet und mit Standgericht bedroht.

Jarmila Stryba steht auf der Legio-Brücke und starrt mit bewegungslosem Gesicht in das endlose, unaufhaltbare Strömen unter ihr. Solange sie denken kann, hat sie die Molbau geliebt; seit zwei Tagen ängstigt sie sich vor ihr. Seit zwei Tagen übt der gleiche Strom, in dessen Wellen sie von Kind an vertrauensvoll und furchtlos gespielt hat, eine erschreckende und zugleich süße Anziehungskraft auf sie aus, deren Zauber sie immer mehr unterliegt. Dort unten ist die Ruhe, die Kampfslosigkeit — Friede ist dort. Hier oben aber —

Seit zwei Tagen ist das so. Seit dem Augenblick, in dem sie, rasend vor Enttäuschung und Zorn, Franz Arzberg an den Kommissar Capel verriet. Völlig verzweifelt ist sie jetzt über diese Untat des Wahnsinns, gäbe das Leben dafür, könnte sie sie ungeschehen machen. Doch das vermag sie auf keine Weise; außer sie gewönne die Macht, ihr Gedächtnis auszulöschen. Pu dürfte nicht mehr wissen, was in dem Brief von Jarr und Söhnen aus Joachimsthal stand. Es ist wahr, in dem Augenblick, in dem sie den Mann anzeigte, haßte sie ihn. Doch selbst wenn sie die Entdeckung in der süßesten Liebesstunde gemacht hätte, wäre sie nicht ganz ebenso gezwungen gewesen, ihn zu denunzieren? Was da getrieben wird, ist in den Augen der jungen, aus beständig politisierendem Hause stammenden Tschedin Hochverrat; davon läßt sich durch keine noch so präzisierende Dialektik ein Jota abhandeln. Hochverrat aber muß man anzeigen, oder man macht sich mißgünstig, hört zumindest vor sich selbst auf, ein ehrenhafter Mensch zu sein. So liegt's. Und wie sie aus diesem Konflikt herauskommen soll, lebend, mit heiler Haut und heilem Gewissen, das weiß sie nicht.

Denn dies ist es ja, das sie völlig außer sich bringt: trotz allem vermag sie es nicht, die Liebe zu Franz Arzberg in sich auszutreten. Was tut es, daß er sie schlecht behandelt hat? Sie liebt. Was tut es, daß er ihr Gefühl nicht erwidert? Sie liebt! Sie liebt ihn, wie er nun einmal ist — ja, gerade weil er so ist und nicht anders, liebt sie ihn. Wäre sein Raden weniger hart, trüge er den Kopf minder hoch — wäre er dann noch er? Sie liebt ihn. Alles kann sie aushalten, nur dies nicht: daß er leide, durch ihre Schuld.

Sie hat etwas versucht, das sie niemals hätte versuchen dürfen — und nicht ihr Verdienst ist es, daß es nicht gelang: sie hat Arzbergs Bruder, den Chirurgen, aufgesucht. Wollte mit ihm sprechen, ihm beichten, seine Hilfe erbitten — nicht für sich, nein! Für Franz, nur für ihn. Doch Josef Arzberg ist nicht da, ist in Paris, hat man ihr gesagt. Vielleicht ist das auch gut? Josef, den sie von Person nur flüchtig, aus Franz' Erzählungen um so besser kennt, wäre am Ende nicht der richtige Mann gewesen, den Bruder zu retten. Zu bedächtig dünkt er sie, zu beherrschend, zu fest in den Fesseln des eigenen überhartem Verstandes verstrickt, als daß er bedenkenlos den Kampf gegen den Staat aufnehmen könnte. Sie achtet Josef Arzberg, den jungen Gelehrten, und nicht nur, weil er des Geliebten Bruder ist. Aber die Brüder erscheinen ihr wie Sonne und Mond; nur wer die Sonne nie sah, kann den Mond anbeten.

Allein ist sie, ganz allein. Gedanken, Pläne wirbeln ihr im Hirn, werden von ihrem Willen verworfen und kehren doch, beständig wachsend, immer wieder. Die Molbau? Sie stößt sich von dem Brückengeländer ab, biegt in die Karobny trida ein. Die Molbau ist keine Lösung, nicht für Jarmila Stryba. Hoffen, der Gedanke, die Pflicht getan zu haben, werde einst alles andere auslösen? Für eine Deutsche mag das gelten — vielleicht. Für sie, die Tschedin, nie. Nur das dritte gibt es —

Sie beginnt rascher zu gehen, bis sie auf der anderen Straßenseite das schwere Mauerwerk der Polizeidirektion aufweisen sieht. Da bleibt sie stehen, späht mit verlangenden, von Trauer verbunkelten Augen zu den Fenstern hinauf. Wie soll sie es ertragen, nicht zu wissen, was in diesen zwei Tagen geschehen ist? Sie muß das wissen. Mehr: sie muß ausführen, was zu tun all ihre heiße Seele sie treibt und peitscht. Kann denn eine Anzeige, sie mag wahr sein oder falsch, nicht auch zurückgenommen werden? Das darf doch nicht sein, daß alles, was einmal gesprochen, ad, hinausgeschrien worden ist, nun, verewigt zwischen Aktenbedeln, Unsterblichkeit und Unentrinnbarkeit gewinnt — das darf nicht sein! Da sie ja nun erst ganz weiß, wie sehr sie sich in Arzberg verliebt hat, nun, da sie ihn verriet und verlor. Würde sie wenigstens, ob sie ihn gefangen haben, oder ob er entwichen! Gottseidank, daß ihr besinnungsloser Zorn sie dazu hinpieß, ihn selbst zu warnen. Aber vielleicht war er nicht rasch genug, vielleicht haben sie ihn wirklich verhaftet? Sie weiß — der Onkel Polizeidirektor nimmt kein Blatt vor den Mund, wenn man unter sich ist — in welcher Art dort drinnen Deutsche verhört werden, die politisch verdächtig sind. Vielleicht hat er gestanden? Standrecht herrscht — wenn er gestand, kann es sein, daß er schon nicht mehr lebt. Sie zittert. Sie muß, muß wissen, was aus ihm geworden ist — das ist das wenigste.

Matt nur dämmert der Gedanke auf: wenn du jetzt die Anzeige zurücknimmst, und inzwischen gestand er schon — was wird aus dir? Sie schiebt ihn weg. In diesem Prag kann Jarmila Stryba nichts Ernstliches zustossen; immer ist ja des Vaters Schatten über ihr. Und wenn auch — für Franz Arzberg — Sie tritt ein.

Fortsetzung folgt



# Einer von der Front der 100 000

Fortsetzung von Seite 5

die Frau nachgerade auch vom Kommiß und vom Kriege, um herauszufühlen, daß etwas dahintersteckte.

Wenige Stunden später kam es heraus. Das war abends, als die Mutter den dreijährigen Jungen um 7 Uhr zu Bett bringen wollte. Der Vater schaute verwundert auf die Armbanduhr: „Nanu, jetzt schon? Laß ihn doch noch etwas auf!“ Der Vater war in ihm wach, er hatte sein erstes und bisher einziges Kind lange 7 Monate nicht gesehen und mochte sich, eigenfütig wie Väter sind, nicht schon wieder von ihm trennen, nicht für die schöne Stunde nach dem ersten, langentbehrten Abendessen bei Mutter auf ihn verzichten.

Seine Frau ließ sich aber nicht darauf ein. „Was du dir so denkst“, entgegnete sie abweisend, „der Junge muß ins Bett. Wenn sie nachher kommen sollten, hat er schon geschlafen, dann macht ihm der Keller nichts aus. Davon verfehlt du nichts, Mann.“

Er schaute sie fragend und unsicher an, und das hätte er nicht tun sollen, denn dadurch fügte es sich, daß alles herauskam, langsam und der Reihe nach. „Sie“, deren Kommen die Frau als möglich bezeichnete, das waren die englischen Sieger, und das war der Punkt, bei dem es eine kleine Auseinandersetzung gab, die zur längeren Aussprache einleitete. Er, der aus dem Felde kam, sogar als Korporal, sah sich in fliegerischen Dingen als sachverständig an, und sie, die mit pflichtigen überladene Hauswartin und Mutter — weiß Gott, sie hatte alle Hände voll zu tun, seit der Mann einberufen war — betrachtete sich als alarm- und kellerkundig. Ihr Mann hatte doch nicht einen einzigen Berliner Alarm mitgemacht, nicht wahr?

Der Fronturlauber Gustav Gehrke, nennen wir ihn mit Namen, hatte seinen Sohn zwischen den Knien. Er rückte sich im Rohrstuhl zurecht und fuhr dem Jungen mit der Hand durch den Schoß. Das geschah aus Verlegenheit. Er schwieg, denn es ging ihm plötzlich, seit vom Tommy gesprochen wurde, zuviel auf einmal durch den Sinn. Das mußte er erst ordnen.

Dann sah er seine Frau an und sagte ruhig: Das verhalte sich mit den Engländern ganz anders als sie denke, er wolle es ihr erzählen, das mit dem Tommy und überhaupt mit dem Kriege. Einmal müsse es ja doch gesagt werden.

Es fiel dem Manne nicht leicht, sich auszusprechen. Wie so mancher, der von draußen herkommt, hatte er zunächst geglaubt, von allem, was er mitgemacht hatte, einfach wegzudenken, alles kurzerhand totzuschweigen. Seit dem Schritt über die häusliche Schwelle war sein Bemühen gewesen, den Seinen vorzutäuschen, als habe sich nichts geändert und als sei es mit ihm und mit allem genau wie früher. Diese Schauspielerei setzte ihm zu, weil er eine ehrliche Haut war. Und jetzt hielt er es nicht mehr aus. Er sollte seinen Jungen, seinen Hanne, hergeben, der zwischen den Knien des Vaters nach der Uniform und nach den Treffen

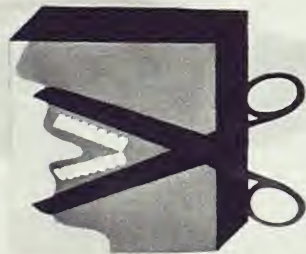
griff, er sollte ihn schon wieder herausrücken, nur weil die Mutter diese irrtümliche Ansicht über den Tommy hatte? Nein, nichts mehr vom Verschweigen. Er kam sich feige vor und packte aus.

Von den kleinen alltäglichen Dingen berichtete er zunächst, vom Essen und Trinken. Ja, Bohnenkaffee bekämen sie oft und Zigaretten hätten sie genug. Aber darauf achteten sie gar nicht so sehr. Im Vordergrund stehe für sie vielmehr das Wetter, darauf sei alles abgestellt. Vom Wetter hänge ab, was die Sieger als Jäger oder Aufklärer oder Bomber leisten könnten. Klar, bei jedem Wetter werde gellogen. Er lachte: Der Tommy verfehle sich auch auf das Fliegen, aber den Dreh mit dem Wetter, den habe er nicht so heraus. Die deutsche Luftwaffe mache das anders. Sie hänge vom Wetter nur so weit ab, als sie — je nachdem die Witterung mehr die eine oder die andere Art von Einsätzen begünstige — unter den vielen Möglichkeiten jeweils diejenigen herausfuche, die den größten Erfolg versprächen. Das klappte immer. Der Tommy habe demgegenüber nicht soviel auf dem Kasten, wenn er auch mit seinen schwächeren Kräften tue, was er könne.

Die Frau hatte, als sie den Sohn schlafen legen wollte, einen Blick zum Abendhimmel hinauf getan, und weil der klar und voller Sterne war, bildete sie sich die Meinung, der Tommy würde kommen. Das wies der Mann ab. Wie ein alter Pilot gab er ihr zu bedenken, daß es sowohl Flugwetter — gut für das Fliegen — wie Fliegerwetter — Ausruhwetter für die eine oder andere Art von Besatzungen, je nachdem — gebe, daß man aber auch von einem Stützpunkt, wie geschaffen zum Fliegerbesatz, und einem Scheinwerferwetter spreche. Das alles richtig auseinanderzuhalten und zu beurteilen, müsse einer erst lernen. Das sei genau so wie mit dem oder jenem Rundfunksender. Wenn der eine oder andere aufhöre zu spielen, so brauche das durchaus nichts mit feindlichen Einsätzen zu tun zu haben. Nein, das könne im Gegenteil ganz anders mit dem Tommy zusammenhängen. Sie solle ihm ruhig vertrauen, ihm sei aufgegangen, daß es tausenderlei Dinge gäbe, die mit dem Luftkrieg zu unseren Gunsten zusammenhängen, ohne daß das gesagt werden könne oder daß sich zu Hause einer einen Vers daraus machen könne.

So weit war der Mann gediehen. Seine Frau saß neben dem Herd und hörte ihm zu, wobei sie gleichzeitig auf das heiße Wasser achtete, das sie für den Glühwein zubereitete, den er sich gewünscht hatte. Das heißt, eigentlich hatte sie ihm den Ernst ausgedrückt, selbstamerweise äußerte er gar keine Bitte, schien immer bloß seinen Hanne bei sich haben zu wollen. Er machte seiner Frau zu schaffen mit seiner Art, so selbstam wissend und hintergründig zu sein. Früher war er nicht so gewesen. Sie horchte, während er sprach, lange sprach — auch das war ein neuer Zug an ihm —, mehr noch liebend in ihn hinein, als sachlich aus ihm heraus, und jetzt legte sie ihm die echt frauliche und auch berechtigte Frage vor: Woher er das alles wisse? Ohne zu ahnen, in welchem Maße sie damit den Kern anschnitt, fügte sie noch die Wendung an: Ob er dafür die Unteroffizierstreffen bekommen habe, daß er so unheimlich im Bilde sei?

Das verschlug dem Manne zunächst die Worte. Er drückte herum. Die letzte Frage war ein Justloßen, ein Anlassen gerade an der Stelle, wo ihm so eigenartig



## Unsere Zähne sind lebende Werkzeuge

Es ist nicht schwer, die Zähne mit Werkzeugen des täglichen Gebrauchs zu vergleichen, wir müssen nur einmal etwas darauf achten, wie sie wirken. Der Name Schneidezähne sagt ja schon, was sie tun. Die Arbeit der spitzeren Eckzähne läßt sich mit der Wirkung eines dolchförmigen Messers vergleichen, und der Name Backenzähne erinnert an die Arbeit der Mahlsteine.

Allerdings dürfen wir nicht übersehen, daß die Zähne stets im Gesamtverband arbeiten, wir schneiden, reißen und mahlen unsere Nahrung zu gleicher Zeit, und so liegt der Vergleich mit der Arbeit einer Schere sehr nahe. Wie wir mit einer Schere nur dann richtig arbeiten können, wenn ihre Schenkel sich ordentlich im Scharnier bewegen, nicht zu leicht und nicht zu schwer, und die Klingen wohlbeschaffen sind, vermögen wir mit unseren Zähnen auch nur dann vollwertig zu kauen, wenn alle Zähne in Ordnung sind. Zähne und Scheren lösen ihre Aufgaben durch die ergänzende Gegenwirkung der sich

gegenüberstehenden Teile. Mit kerngesunden Zähnen im Unterkiefer und Kinn im Oberkiefer kann man so wenig kauen wie mit einer Schere schneiden, bei der ein Schenkel bis zum Scharnier abgebrochen ist.

Ein oder zwei fehlende Zähne im Ober- oder Unterkiefer genügen schon, die Kaufähigkeit des ganzen Gebisses stark zu beeinträchtigen, weil durch die entstehenden Lücken überall das Prinzip der Gegenwirkung aufgehoben wird. Denken wir doch nur wieder an unsere Schere.



Teilen wir einige Lücken in die Klingen, dann schneidet die Schere überhaupt nicht oder schlecht. Wenn die Zähne auch Werkzeuge sind, dürfen wir jedoch nicht vergessen, daß sie leben. Denn sie hängen durch das Zahnmark mit dem Saftstrom des ganzen Körpers zusammen, und ebendies dient ihre Kauarbeit der Erhaltung des Organismus und damit der Gesundheit. Wenn wir in unseren Haushaltungen, Werkstätten und Fabriken keine mangelhaften Werkzeuge dulden, dürfen wir dies erst recht nicht bei unseren lebenden Werkzeugen, von deren vollwertiger Arbeit in hohem Maße unsere Gesundheit abhängt. Die Zähne können wir durch richtige Zahnpflege sehr leicht gesund, kräftig und kaufähig erhalten, wenn wir unter richtiger Zahnpflege die regelmäßige Benutzung der eigenen Zahnbürste mit der Chlorodont-Zahnpaste — sie wird nach wie vor in altbewährter Qualität geliefert — versehen, unseren Zähnen durch gründliches Kauen möglichst harter Kost richtig Arbeit geben und auch dann im Jahr zweimal zur Zahnuntersuchung gehen, wenn keine Zahnschmerzen plagen.

### Chlorodont

weist den Weg zur richtigen Zahnpflege



zumute war. Er blickte sie nicht an, ließ Hanne auf den Knien wippen und war doch ganz mit sich selber beschäftigt. Das brachte ihn schließlich dahin, Farbe zu bekennen.

Nein, erwiderte er, dafür sei er nicht Korporal geworden, sondern für etwas ganz anderes. Nämlich eines Nachts hätte der Tommy ihren Flugplatz bei B., wo sie ziemlich nahe der Kanalküste lagen, angegriffen, gerade in dem Augenblick, als sie die Landung ihrer eigenen Staffel, die sich angesagt hatte, vorbereiteten. Da habe der Tommy Bomben auf den Platzrand geworfen, Sprengbomben, und zwei seien nicht weit von der Stelle, an der sie standen, eingeschlagen. Die Splitter hätten gepfiffen, ja, da sei allerhand gefällig gewesen. Ihr Feldmehel sei schwer getroffen worden und noch in der Nacht gestorben, und drei andere hätten Verwundungen davongetragen.

Er hielt den Jungen fest in den großen Vaterhänden, er mußte etwas greifen, und so stützte ihn auf eine eigenartige Weise der kleine Sohn. Die Frau ließ ihn sich finden. Er fuhr nach einer Pause fort, nachdem er gesehen hatte, wie ruhig seine Frau da saß, das Rollfeld habe kaum etwas abbekommen. Bloß ein Geräteschuppen habe gebrannt, und als sie hinliefen zum Löschen, während der Tommy mit einem Maschinengewehr den Platz beharrte, da habe er plötzlich vor seinen Füßen nahe dem Schuppen eine Bombe liegen sehen, vor einem Tankwagen, der voll Benzin war und gleich neben zwei Kampfmaschinen stand.

Ja, das habe er gesehen und nur den einen Gedanken gehabt: Wenn die losgeht, fliegt der Tankwagen in die Luft und die Maschinen und wir alle sind geliefert! Dann habe er noch denken können, daß der Tommy manchmal Zeitzünderbomben werfe, aber als ihm das einfiel, habe er die Bombe schon auf den Armen gehabt und sei wie verrückt mit ihr ins Dunkel gelaufen, ein gutes Stück hinter den Schuppen. Dort habe er sie weggeworfen. Besser, so fehlte er hinzu, würde er sie einen kleinen Abhang, wenige Schritte weiter, hinuntergestoßen haben.

Aber das habe er sich erst am nächsten Morgen überlegt, als die Bombe hochgegangen war und sie danach alle hinliefen, um nach dem Schaden zu schauen. Nein, während der Nacht habe er nicht soweit gedacht, und das komme vor bei so was. Da habe er, weil der Feldmehel doch ausgefallen war, bloß noch seine Kameraden zusammengeholt, um das Feuer zu löschen, und es sei alles gut ausgegangen.

Kein Wort sagte die Frau. Sie hielt den Kopf gesenkt und zeigte ihr Gesicht nicht. Ein hartes Stummsein herrschte im Raum. Als wenn der Krieg in Person daßand und allein das Wort hatte, halt, unerbittlich und zwingend, so war das. Schließlich wandte die Frau sich ihrem Manne zu, und ihre Stimme klang dünn und fern, als käme sie von weit her: „Liegt ihr noch auf dem Platz?“ Er machte eine abwehrende Geste, verneinte es nachdrücklich und ergänzte, sie wechseln

*Heute ist es wichtiger denn je,  
gesund, leistungstüchtig und widerstandsfähig zu sein.*

# *Sanatogen*

*verbessert die gesamte Ernährungsgrundlage und verhilft  
in kurzer Zeit zu neuer Spannkraft und Leistungsfähigkeit.*

*Stets in bester Qualität in jeder Apotheke oder Drogerie erhältlich*

Ausschneiden und einsenden an

**BAUER & CIE.,**

BERLIN SW 68/1

Senden Sie mir kostenlos Ihre  
Druckschrift:

„Der Wille zur Gesundheit“

Name: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Reichsautobahnbrücke



# **DORTMUNDER UNION BRÜCKENBAU-AKT.GES.**



oft die Standorte, auf die Weise könne der Tommy ihnen wenig oder gar nichts anhaben.

Hiernach getraute die Frau sich die Frage, ob er „dafür“ Unteroffizier geworden sei? Das bejahte er, und als fühle er sich erleichtert, wo nun alles heraus war, oder als wollte er die verpflichtenden Treffen hervorkehren, gab er sich einen Ruck, schwang den kleinen Hanne in die Luft und sprach ausgeräumt: Der Staffelführer habe ihn am anderen Morgen vor die Front treten lassen und ihm die Hand gegeben, wegen der Bombe, und dabei gesagt, er werde die Sache dem Kommande beim Geschwader melden. Ein paar Tage später sei ein Brief vom Kommande gekommen — „Hier, dieser Brief“, flocht er ein, schob den Jungen der Mutter zu und holte ein Schreiben aus seinem Goldbuch —, und diesen Brief, den müsse sie selber lesen: „Da, Mutter, da steht es schwarz auf weiß!“ Die Frau las, was der Kommande schrieb — daß der Mann Führereigenschaften bewiesen habe, nach Ausfall des Feldwebels, daß er deshalb zum Unteroffizier befördert und außerdem zum Eisernen Kreuz eingereicht werde.

Zeile um Zeile nahm die Frau in sich auf, wortlos. Wie tapfer sie war! Es machte ihn glücklich, sie so wacker zu sehen. Nun ja, sie war die Frau eines Korporals. Er zündete sich eine Zigarette an, schlug seiner Frau auf die Schulter: „Mutter, sag was, du, sag was!“ Er lachte über das ganze Gesicht.

— Vater und Mutter Gehrke haben an diesem ersten Urlaubsabend, der Joniel Wonne und so viele Rote häuften, lange beisammen gegessen. Sie brachten den kleinen Hanne ins Schlafzimmer. Der Vater trug ihn auf starken Armen hinüber. Er bemerkte es nicht, daß seine Frau ihn in irgendwelcher Gedankenverbindung mit jähem Belommenheit anstarrte, als er das Kind, behutsam umschlossen wie eine Glücksast fundergeleichen, so sanft und vorsichtig vor sich hinhält, als hätte dieser Mann nie in einem rasenden Aufbegehren gegen das Schicksal stöhnend eine Todeslast vor sich hingeschleppt.

Danach tranken die Eltern den Glühwein. Der Mann, mit sich und aller Welt klar und glatt, griff noch einmal zu dem Geschehnis zurück, um es näher und zugleich schonender zu schildern, und seine Frau ließ sich willig von ihm führen — sie hatte ihn bei sich und damit war alles gut. Wer mag in der Frau eines Frontsoldaten forschen, um zu sagen, mit was sie sich zurechtgefunden hat und mit was nicht.

Als wäre alles neu und schön wie nie, so kam es ihnen vor. Sie sprachen vom Krieg, aber es war nicht mehr wie vorhin, als der Krieg wild und rauh sich gleichsam selbst Zutritt verschafft hatte. Sie ordneten ihn sich unter, waren Herr über ihn, wie es sich gehörte und gerade hier nicht anders sein konnte, wo zwei zusammenfassen, die stark waren. Hanne schloß. Keine Sirene ertönte und kein Tommy kam, und während sie plauderten, während er aus dem Felde erzählte, trat mehr und mehr der Kampf gegen England in das Gespräch, aus dem der Mann herkam. Das ist der Kampf an der Front von 10 000 Kilometer vom Nordkap bis ins Mittelmeer, der Kampf, der seit Monaten, seit dem Waffenstillstand mit Frankreich, gegen den Haupt- und Erzfeind im Gange ist, in der Luft und zur See. Jener Kampf am Rande des Tages, der doch in das Herz der Entscheidung zielt, jener Kampf der Stille und Größe, den die Männer in den Flugzeugen und auf den Flugplätzen, an den Flak- und den Ferngeschützen, in den Unterseebooten und Schnellbooten, auf den Vorpostenschiffen und Hilfskreuzern und auch auf den Kriegsschiffen bei den weiten Vorstößen ins Weltmeer führen. Das sind die Vorkämpfer der herausziehenden neuen Phase des Krieges, die Schrittmacher für den Endsieg. Sie schlagen die Bresche und bauen die Bahn, sie meistern, bis ins letzte Tag um Tag im Gefecht, ihren Kampfsauftrag: Das Vorkommen der Zukunft zu sein. Sie wissen an der Küste, in den Riffen und auf den Meeren bis fern zur australischen See, daß sie die Ersten am Feind sind, um Zug um Zug das Führerwort vom Jahreswechsel zu verwirklichen, das als große Lösung vor uns steht: „1941 wird die Vollendung des größten Sieges unserer Geschichte bringen!“

Einer von diesen Männern, der dem Kampf und dem Schicksal ins Auge geschaut hatte, der nahm an diesem Abend seine Frau mit sich in das Denken und den der Frontsoldaten. Sie schritten, als läge Hand in Hand, sicher durch alles hindurch und in die Zukunft hinein. Nur eines gab es noch zu klären zwischen ihnen, nämlich die offen gebliebene Frage, weshalb er nicht schon an den Festtagen gekommen war. Dies darzutun fiel dem neugebackenen Unteroffizier fast schwerer als alles andere. Er spürte die leise Anklage, die seine Frau gegen ihn lehrte. Nach einigem Drumherum gestand er, daß viele seiner Kameraden Urlaubsgeluche zu Weihnachten eingereicht hatten und daß er deshalb, eben mit den Treffen ausgelastet, zugunsten eines anderen zurückgetreten sei, denn durch die Beförderung habe er ja bereits eine Weihnachtstrennung vorweg gehabt. „Na, da weiß ich ja nun nicht...“, sagte die Frau lächelnd und gab sich zufrieden.

An den nachfolgenden Tagen sah der Hauswart Oskar Gehrke, Fronturlauber, in seinem zivilen Bereiche mal wieder nach dem Rechten. Bei der Ordnung im Luftschuttkeller ließ seine Frau sich nicht viel dreinreden, in allem anderen tat sie, wie er wollte. Die Mieter freuten sich, daß er die Lichtleitungen prüfte und seines Amtes waltete wie sonst und sie staunten: Schau mal der, der Gehrke, ist sogar schon Unteroffizier geworden! Allmählich sprach es sich herum, wie das gekommen war. Wer will es der Frau verübeln, daß sie denen gegenüber, die sie aus dem Luftschuttkeller so gut kannte, sich zu einem kleinen Gesändnis im Hausflur beugen ließ.

Dann kam der Tag, an dem der Unteroffizier Gehrke ein Päckchen von der Front bekam und das Band zum Eisernen Kreuz trug. Nun staunten die Leute noch mehr. Seiner Frau fiel auf, daß er sich in den Wohnungen der Mieter länger aufhielt als sonst. Er begründete das damit, im ersten und auch im zweiten Stock habe er einen guten Kümmer und danach einen süßen Pfeffermünz zwischern müssen, nach dem er seine Geschichte zum besten gegeben hatte. Daraufhin meinte die Frau, bis er alle fünf Stockwerke durchgezweifelt hätte, auf beiden Seiten des Treppenhäuses, würde er einiges zu tun haben. Sie legt ihm deshalb nahe, bei solchen Ausflügen fortan den kleinen Hanne, den er immer bei sich hatte, nicht mehr mitzunehmen.

Eines Abends, als ich auf Sonntagsurlaub gekommen war, meldete sich kameradschaftlich der Unteroffizier und Hauswart Gehrke bei mir. Ich wohne in demselben Hause, und da hat er mir alles erzählt.

*Sicher bergauf mit der Leica*

**ERNST LEITZ - WETZLAR**

**Hauptsache:**

„Zähne sauber halten!“ Zahnpflege stark-wirksam machen durch **NIVEA-Zahnpasta** die alle Vorzüge vereint.

**40 Pf.** die große Tube - **25 Pf.** kleine Tube

**Kennen Sie schon das D.D.D.-Hautmittel?**

Das D.D.D.-Hautmittel ist eine antiseptische Flüssigkeit, die auf Grund ihrer Zusammensetzung geeignet ist, Hilfe bei Hautschäden, wie Flechten, Ekzemen, Pickeln, Milieum, unreiner Haut, Hautjucken und ähnlichem, zu leisten. Versuchen Sie einmal dieses langjährig bewährte, juckreizlindernde Hautmittel, das schon Vielen geholfen hat. In allen Apotheken ab RM 1.36 die Flasche. Kostenfreier Prospekt 296 durch D.D.D.-Laboratorium, Berlin W 62, Kleiststraße 34

**D.D.D.-Hautmittel**

**Mit Schuppen fängt es an — mit der Glatze hört es auf. — Schuppen sind Vorboten für Haarausfall! Wer nicht unter Schuppen leiden will, vom Haarausfall verschont sein möchte, ein schönes volles Haar bis ins hohe Alter wünscht, der pflege sein Haar mit**

**SEBALD'S HAARTINKTUR**

PREISE: RM 1.75 UND 3.25 — 1/2 LITER RM 5.25





# STOCK WERKZEUGE

**R. STOCK & CO**

SPIRALBOHRER- WERKZEUG- UND MASCHINENFABRIK  
AKTIENGESELLSCHAFT · BERLIN-MARIENFELDE

**UNIFORM-DEGNER**  
Berlin, Spandauerstr. 103  
Nur Nachnahme

Nr. 10 November 2,50  
Nr. 20 November 2,50  
Nr. 30 November 2,50  
Nr. 40 1,00

**Zauber**  
SCHREIB-ARTIKEL  
KONSTER BERLIN 108

**Laubkugel**  
Flag- u. Schiffs-  
modellbau, Inter-  
iorien, Wappen-  
bau, Welt-Lit. u.  
Hofmann & Schmidt  
Lindendamm 177

**Musikinstrumente**  
Hörner, Klarinetten,  
Fagotten, Trompeten,  
Saxophone, etc.  
Schulmusikinstrumente  
Meinel & Herold  
Klingenthal 416  
Hauptstadt des Musik-  
geschmackes

## DÜRKOPP FAHRRÄDER · MOTORFAHRRÄDER

Inhalt des Schachtelchens:  
Dieses Schachtelchen enthält  
Schutz gegen Erkältungen -  
es nützt bei Husten und Heiserkeit

Ein Schachtelchen  
für gute Hausväter

Ist die kleine, flache Rheila-Schachtel. In dieser Schachtel  
steckt viel Schutz - viel Nutzen. Rheila enthält wertvolle  
Wirkstoffe: Das Glycerin, das lindert und löst -  
das Menthol oder Pfefferminzöl, das Entzündungen  
hemmt und Schmerzen stillt. . .  
Rheila ist wertvoll. Schon zwei Rheila  
helfen - schützen vor Erkältungen  
- nützen bei Husten und Heiserkeit.  
Rheila ist sparsam - es genügen

schon **2**  
**Rheila**  
mehrmals täglich

In Apoth. und Drug. nur Orig.-Pack. zu RM 0,50 und 1,-

**LY-Federn**

**Grünze & Blanckert**

tragen die **LY** Hochprägung

## Landkreuzer — Tanks — Panzerkampfwagen

Fortsetzung von Seite 12

nale und internationale Sachindustrie den praktischen Wert der Ideen Vollmers zu schätzen wußten. Dann brach 1914 der Weltkrieg aus. Vollmer wurde als Oberingenieur des Kriegsministeriums im Range eines Hauptmanns eingezogen. Mit gewohnter Energie und Eiskraft nahm er sich vor allem der technischen Verbesserung der jungen Kraftfahrtruppe an.

Die Ausrüstung der Heeres-Lastkraftwagen mit kombinierten Schienen- und Vollgummireifen zur wahlweisen Verwendung auf der Straße und auf Eisenbahngeleisen sind seine Schöpfung. Sie hat sich beim Vormarsch in Serbien ausgezeichnet bewährt. Dann folgte die Einführung der Vollmer-T-Gelbe bei der Truppe, die ihr das bis dahin mühselige Auswechseln erleichterte und somit viel kostbare Zeit gewann. Die Bodenplattenbereifung für Heeres-Lastkraftwagen wurde als weitere Konstruktion Vollmers genehmigt. Mit Hilfe dieser Platten konnten die Lkw. unbefestigte Straßen, Feld- und Ackerboden benutzen, wurden damit also bedingt geländefähig.

Dieser kurze Auszug aus dem Schaffen des führenden Kopfes der Deutschen Automobil-Konstruktionsgesellschaft und des Oberingenieurs des Kriegsministeriums zeigt, daß man keinen besseren Mann für die Schaffung der neuen Kampfmaschine finden und mit dieser lebenswichtigen Frage betrauen konnte.

Unter Leitung des Chefingenieurs Vollmer gingen seine eigenen und ausgewählte Ingenieure der Fabriken, die den Kampfwagen bauen sollten, mit größter Beschleunigung an die Konstruktionsarbeiten. Bald konnten die Pläne dem Kriegsministerium vorgelegt werden. Die Bedingungen waren erfüllt. Ein geländegängiges Kraftfahrzeug war entstanden, das auf Gleisketten lief und durch diese auch gesteuert wurde. Die Laufbahn der Gleisketten war in der Weise angeordnet, daß sie gegen feindliche Geschosseinwirkung durch Panzerung geschützt werden konnte. Es ist einleuchtend, daß für ein Fahrzeug wie dieses der gebräuchliche Motor zum Antrieb nicht ausreichte, denn das Betriebsgewicht betrug immerhin 30 Tonnen. Rein rechnerisch waren 200 PS als erforderlich festgestellt worden, jedoch war ein so starker Motor in Deutschland nicht zu bekommen. Die Frage wurde in der Weise gelöst, daß in jedes Fahrzeug zwei Motoren zu je 100 PS eingebaut wurden, die von den Daimler-Benz-Werken ohne Schwierigkeiten geliefert werden konnten.

Besonders beifällig nahm das Kriegsministerium die Konstruktion des Fahrzeuges auf, das sowohl für den Aufbau des Panzergehäuses als auch für die Aufmontierung einer Lastkraftwagenart gleich geeignet war. Mit diesem Kraftfahrzeug war die Möglichkeit geschaffen worden, Munition, Waffen, Verpflegung, Gerät, kurz alles, was der Soldat in vorderster Linie gebraucht, auch durch unmeßbares Gelände schnell zur Front zu bringen. Die Kampfmaschine erhielt den Namen „Schwerer Kampfwagen A. 7. V. (Bauart Vollmer)“, die Transportmaschine die Bezeichnung „Deutscher Geländewagen A. 7. V.“ Die Abkürzung A. 7. V. bedeutet Allgemeines Kriegsdepartement, 7. Abt., Verkehrsweifen. Das war die Abteilung des Kriegsministeriums, die für die Betreuung aller Panzerkampfwagen-Angelegenheiten zuständig war.

Im Frühjahr 1917 fand die erste Vorführung des Fahrzeuges mit einer Holzattrappe als Aufbau, die dem in Aussicht genommenen Panzergehäuse nachgebildet war, auf dem Versuchsfeld Berlin-Marienfelde statt. Der Kriegsminister, General von Slein, der mit dem gesamten Kriegsministerium das Fahrzeug besichtigte, sprach dem Konstrukteur Vollmer seine Anerkennung für sein Werk aus. Eine zweite Vorführung wurde in Mainz vor Oberstleutnant Bauer, dem engen Mitarbeiter Ludendorffs, durchgeführt, worauf 100 Fahrzeugstellen in Auftrag gegeben wurden, die zum Teil mit Panzer, zum Teil mit Lkw.-Aufbau zu liefern waren. Da es sich um eine vollkommen neue Art von Kraftfahrzeugen handelte, waren diese ersten 100 Wagen dazu ausersehen, durch erhöhte Beanspruchung im praktischen Dienst ihre Fähigkeiten zu beweisen und eventuelle Mängel und Schwächen aufzuzeigen, die vor Auftragserteilung zur fernmündigen Beschaffung im großen zu beseitigen waren. Außerdem sollten die gesammelten Erfahrungen in der Anfertigung und im Dienst bereits für die nächste Serie zur Verbesserung und Verfeinerung der Konstruktion dienen. Trotz des äußerst dringenden Bedarfs an der Front erlitt der Weiterbau der A. 7. V.-Wagen eine bedauerliche Verzögerung, weil plötzlich das Projekt eines Großkampfwagens zur Debatte stand, der bis zu 100 Tonnen Gewicht haben sollte. Die Bauvorschrift wurde dem Oberingenieur Vollmer zur Stellungnahme zugeleitet. Er begründete eingehend die Zwecklosigkeit dieses Riesenfahrzeuges für den gegenwärtigen Krieg und daß auch, von einer Betrauung mit der Konstruktion Abstand zu nehmen. Vollmer vertat vielmehr die Ansicht, viele kleine Kampfwagen zu bauen und sie in großer Zahl zum Einsatz zu bringen. Vorläufig fand Vollmer mit diesem Vorschlag bei den zuständigen militärischen Dienststellen noch keinen Anklang. Einige Monate später verblühte das Projekt des 100-Tonnen-Kampfwagens. Mit voller Berechtigung hat die Industrie die Frage aufgeworfen, warum in dieser Zeit nicht ein großes Kampfwagenprogramm durchgeführt wurde, denn die Erfahrungen für den A. 7. V.-Kampfwagen lagen vor, die Arbeitsgänge der Herstellung standen in den Fabriken fest. Es hätten nicht nur 100, sondern 1000 Wagen fertiggestellt werden können. Es war nichts mehr zu ändern. Zugunsten des U-Boot-Programms wurde dieser Bau zurückgestellt. Es wurde Oktober 1917, bis einige Kampfwagen der ersten Fertigung an der Front eingesetzt wurden.

Zu gleicher Zeit, in der der A. 7. V.-Kampfwagen in Arbeit genommen wurde, baute man nach den Plänen Vollmers einen Panzerkampfwagen mit der Bezeichnung A. 7. V. U. (U. = umlaufende Ketten), der in seiner äußeren Erscheinung dem englischen Tank ähnelte. Er hatte die rhombusartige Form; die Gleisketten liefen um den Panzer Aufbau außen herum. Der Antrieb jedoch war genau die gleiche des A. 7. V., nur waren Panzerung und Fahrgeßell eins geworden. Das Kriegsministerium lehnte den Weiterbau dieses Kampfwagens mit der Begründung ab, daß die Gleisketten gegen Geschosseinwirkung nicht gesichert wären, und so blieb man bei dem A. 7. V.-Kampfwagen mit seiner charakteristischen Form.

Wie bereits oben erwähnt, trug sich Vollmer mit dem Plan der Schaffung leichter Kampfwagen und arbeitete eine Konstruktion für den L. K. I aus, die er trotz der erstmaligen Abfuhr bei der Obersten Heeresleitung im September 1917 erneut vorlegte. Das Projekt wurde genehmigt. Wieder lag der Fall wie bei der Schaffung des A. 7. V.-Wagens. Es gab keine Grundlagen, wie ein solch leichter Kampfwagen am besten zu gestalten wäre. Nach dem ersten Einsatz der Engländer standen sofort Beutetanks zur Verfügung, die u. a. dem Kaiser in Kreuznach vorgeführt wurden. Befessen von seiner Idee, ging Vollmer jedoch an die Arbeit



und bereits nach drei Monaten wurde das erste Fahrzeug auf dem schon bekannten Versuchsgelände Berlin-Mariensfelde vorgeführt. Es darf nicht vergessen werden, daß die Beschaffung des Baumaterials Ende 1917 schwierig geworden war. Deshalb griff Vollmer auf die in den Kraftwagendepots zurückgestellten, schweren Personenwagen zurück, die wegen zu hohen Brennstoff- und Reifenverbrauchs nicht verwendet werden durften, und nahm deren Motoren und Getriebe für seinen Leichten Kampfwagen. Mit einem Schlage war diese brennende Frage gelöst, denn Hunderte von Aggregaten fanden sofortige Verwendung, und das wichtige Problem der Ersatzteilbeschaffung war überwunden. Der Kernpunkt der Konstruktion, das Betriebsgewicht der Kampfwagen mit der Leistung der Pkw.-Motoren so in Einklang zu bringen, daß eine gewisse Höchstgeschwindigkeit gewährleistet wurde, war Gegenstand eingehendster Berechnungen Vollmers, die denn auch zum Ziele führten. Es gab Stimmen, die das Fahrzeug wegen seiner Kleinheit als unbrauchbar bezeichneten, desto überraschter war man, als bald darauf an der Westfront der französische Renault-Tank aufsaugte, der für nur zwei Mann Platz hatte und 6 Tonnen wog, also noch 2 Tonnen leichter war als der L. K. I. Vollmers.

Die Erfolge des französischen Tanks, der in seinem Aufbau starke Ähnlichkeit mit dem L. K. I. aufwies, bewogen die Oberste Heeresleitung, den Bau dieser Kampfwagen in großer Anzahl zu genehmigen. Durch verschiedene, weitere Verbesserungen, besonders der Lenkfähigkeit des L. K. I., entstand die Type L. K. II, von der rund 2000 Stück bei über 100 Fabriken in Arbeit gegeben wurden. Trotz aller Anstrengung gelang es nicht mehr, diese Kampfwagen so rechtzeitig herauszubringen, daß sie noch im Sommer 1918 zum Einsatz kamen. Die ersten Fahrzeuge wurden erst Ende des Jahres fertig. Der Masseneinsatz des L. K. II wurde daher für das Frühjahr 1919 vorgesehen, da brach am 9. November 1918 die Revolution

aus, und damit war das L. K. II-Programm zwangsläufig beendet. Im Oktober desselben Jahres hatte Vollmer eine weitere, verbesserte Konstruktion dem Kriegsministerium eingereicht, die unter der Bezeichnung L. K. III lief. Sie unterschied sich grundlegend von der Type II dadurch, daß der Motor und das Getriebe im Kraftfahrzeug hinten eingebaut waren, so daß der Führer und der Schütze ein weit größeres Gesichtsfeld hatten. Diese Anordnung ist bis heute bei allen Kampfwagen beibehalten worden. Der A. 7. V. hatte den Motor in der Mitte, der L. K. I und II hatten den Motor im Vorderteil des Wagens angebracht.

Nach den Bestimmungen des Versailler Vertrages mußten sämtliche Kampfwagen zerstört werden. Auf bis heute ungeklärte Weise gelangten sechs fertige L. K. II nach Schweden und wurden dort in den Dienst des Heeres gestellt. Noch 1932, also 12 Jahre später, konnte der Konstrukteur Vollmer gelegentlich einer Reise seine L. K. II im Betrieb sehen und zu seiner Freude hören, daß sich die Kampfwagen außerordentlich gut bewährt hätten. Dem Deutschen Vollmer wäre es allerdings eine größere Genugtuung gewesen, wenn er diese Anerkennung von der Regierung seines Vaterlandes hätte erhalten können.

Der Bau von Kampfwagen war nach dem Schandvertrage von Versailles verboten, aber es gab keine Klausel, die der Anfertigung von Plänen entgegenstand. So entstanden in dem Privatbüro des Ingenieurs Vollmer weitere Konstruktionen, die der deutschen Industrie für den Fall eines Krieges oder der Aufhebung des Versailler Vertrages die Möglichkeit boten, mit dem Bau von Kampfwagen ohne große, vorherige Versuche sofort zu beginnen. Wieviel Idealismus und Glaube an Deutschland in diesen Arbeiten zum Ausdruck kamen, wird nur der ermessen, der die wilde und aus allen Fugen geratene Nachkriegszeit miterlebt hat. In den Jahren 1931 bis 1933 hatte Vollmer dank seiner alten Verbindungen die Freude, seine Konstruktionen im befreundeten Ausland als fertige Kampfwagen



In jedem Betrieb —

bei jeder Arbeit hilft

**DEXTRO  
ENERGEN**  
Der ausverleibte  
Energiespeicher



**Fugger**  
Kirsch

FUGGER-LIKÖRE · BERLIN SW61

Ingenieur-  
schule **Mittweida**  
Maschinenbau - Elektrotechnik  
Druckschriften kostenlos

**Cosmeta**  
Die Klinge  
des Friseurs  
zu haben bei Herrn Friseur  
BONSA-WERK SOLINGEN

**Schlichte**

Sie wissen ja:  
Trinket ihn mässig!

DEUTSCHE WERKSTOFFE / DEUTSCHE WERKMANN SARBEIT

sichern die hohen Leistungen der

**DUNLOP**  
REIFEN

WIRTSCHAFTLICH  
LANGE LEBENSDAUER  
SICHERHEIT · GRIFFIGES PROFIL  
STOSSFANGEND

DEUTSCHE DUNLOP GUMMI COMPAGNIE AG, HANAU A/MAIN



in Betrieb zu sehen. Er konnte sich voller Stolz davon überzeugen, daß er auf dem richtigen Wege war und seine vorbereitende Gedankenarbeit den schönsten Erfolg errungen hatte. Aus der Praxis zog er seine Folgerungen für weitere Verbesserungen, um für den zukünftigen deutschen Kampfwagen den größtmöglichen Grab an Vollkommenheit und Betriebsicherheit zu erreichen. Es kam vor allem darauf an, Motor und Ertriebswerk mit der Panzerung und Bewaffnung so in Einklang zu bringen, daß eine hohe Geschwindigkeit ohne dauernde Pannengefahr auf der Straße und im Gelände erlangt wurde. Zum Schluß noch einige interessante Angaben über die Eigenschaften der deutschen Weltkriegskampfwagen und ihrer Gegner. Auf Seiten der Feindmächte waren an der Front eingesetzt: der englische Mark V. Seine maschinelle Einrichtung reichte an die des A. 7. V. nicht heran, da der Mark V nur eine praktische Höchstgeschwindigkeit von 4,5 Kilometer gegen 10 bis 12 Stundenkilometer des A. 7. V. hatte. Für das Kurvenfahren des Engländers waren zwei Mann Bedienung notwendig, während der deutsche Kampfwagen vom Führer aus gelenkt wurde. In der Bewaffnung war der Mark V überlegen, da in Deutschland geeignete Panzerwagengeschütze nicht zur Verfügung standen. Der englische Whippet-Kampfwagen ähnelte dem A. 7. V., war aber wesentlich größer und stärker. Auch er war jedoch nicht so schnell und wenig wie der deutsche A. 7. V.

Die französischen Schneider-Kampfwagen hatten die gleiche Kettenführung wie der A. 7. V., nur waren die Ketten nicht so lang, so daß das Vorder- und das Hinter-

teil des Fahrzeuges weit über die Kettenlaufbahn herausragten. Dieses hatte beim Überwinden von Gräben und Hängen öfters Stöckelnleiden zur Folge. Der französische St. Chamond-Kampfwagen besaß im Gegensatz zum A. 7. V.-Wagen einen benzin-elektrischen Antrieb, eine zweifellos interessante Konstruktion. Zur Vermeidung der doppelten Belastung des Fahrzeuges mit zwei Antriebsmitteln und der entsprechenden Platzbeanspruchung ist man bis heute dabei geblieben, den Antrieb durch den Kraftstoffmotor beizubehalten. Als letzte Type wäre der Renault-Kampfwagen zu erwähnen, der als Konkurrenz des A. 7. V. anzusehen ist. Wieder das alte Lied, der deutsche Wagen läuft bis zu 20 Kilometer in der Stunde, der Franzose nur 6 Kilometer. Allerdings war die Bewaffnung und Panzerung infolge der Überlegenheit, in der ganzen Welt zur Verfügung stehenden Hilfsquellen für Material und Facharbeiter besser als beim A. 7. V.

Saft 25 Jahre haben die Militärstaaten ihre Panzerwaffe aufgebaut. Dann kam 1939 die große Auseinandersetzung. Alle Welt hatte Gelegenheit, die Wirkung dieser Waffe mitzuerleben. Die deutschen Konstrukteure und Fabriken haben dem Heer Panzerwagen geliefert, die ihre Güte unter einen schlagenden Beweis gestellt haben, gegen den nichts aufkommen kann.

Wenn in diesen Tagen der Chefingenieur und Konstrukteur Vollmer sein 70. Lebensjahr vollendet, so kann er seinen Geburtstag voller Stolz und in dem Gedanken feiern, daß er seine Lebensaufgabe im Dienst für Deutschlands Motorisierung und Wehrhaftmachung mit hoher Auszeichnung erfüllt hat.

# Sigmentan Hautschütz bei Sonne - Wind - Wetter - Kälte!

Tub. -54, Dos. -42 u. -75, Fläsch. -85 u. -135, Ultra-Pigmentan Tub. -85

Laut lesen und  
weiterzählen!

Ich helfe Ihnen weiter.

## Kurzschrift

(Stenografie) brieflich zu lernen ist wirklich sehr leicht! Herr Joseph Staudigl, Studienrat am alten Gymnasium in Regensburg, schrieb am 13. 2. 38: „Ich halte Ihre Unterrichtslehre für ausgezeichnet. Wenn jemand sich genau an den von Ihnen aufgestellten Übungsplan hält, so muß er, ob er will oder nicht, ein tüchtiger Stenograph werden.“ — Wir verbürgen eine Schreibfertigkeit von 120 Silben je Minute (sonst Geld zurück)! Der Abiturient Karl Ditsche in Friedewalde schrieb am 7. 8. 40: „Schon nach 3 Monaten hatte ich eine Schreibgeschwindigkeit von 120 Silben pro Minute erreicht.“ Mit der neuen amtlichen Deutschen Kurzschrift kann der Geübte so schnell schreiben wie ein Redner spricht! — 500 Befürte sind unter unseren begeisterten Fernschülern vertreten. Sie lernen bequem zu Hause unter der sicheren Führung von städt. geprüften Lehrern! Das Arbeitstempo bestimmen Sie selbst! Alle Lehrmittel werden für Eigentum! Bitte, senden Sie sofort in off. Umschl. diese Anzeige ein (3 Pf. Porto).

An die Deutsche-Kurzschrift-Fernschule  
Berlin-Pankow Nr. 363 S

Bitte senden Sie mir ganz umsonst und unverblüdt 5000 Worte  
Auskunft mit den glänz. Urteilen von Fachleuten u. Schülern!

Vor- u. Zuname:

Ort und Straße:

Busch sieht  
hinter den Busch!



Was der Feind verbergen will, das ist meist am wichtigsten und aufschlußreichsten. Busch - Beobachtungsfernrohre enthüllen seine Tarnung. Sie durchdringen schlechte Sicht und Dunkelheit. Sogar in der Nacht wurden gelegentlich gegnerische Einheiten auf eine Entfernung von 7 km beobachtet. In Zeitungen, Zeitschriften und Wochenschaun kann man bekannte Persönlichkeiten sehen, wie sie im Busch - Beobachtungsfernrohr Übungen und Schlachten verfolgen. 4 optische Höchstleistungen sind zu voller Gesamtschärfe addiert. Das Blickfeld ist:

- + nah — ermöglicht Fernbeobachtungen
- + klar — verhindert gefährliche Irrtümer
- + hell — durchdringt schlechte Sicht
- + groß — zeigt den ganzen Vorgang.

## Busch

weltbekannt und weltbewährt

Ferngläser und Fernrohre, Richtgeräte aller Art, Optische Nachrichtengeräte, Zielgeräte, Kompass usw.

EMIL BUSCH A.-G., Opt. Industrie, RATHENOW  
Gegr. 1800



Elektr. RUCKLICHT (amtll. geprüft) RM 2,—  
Lichtanlage: Dynamo 2,1 Watt. Große  
Torpedo-Blende. RM 9,15. Nur Nachnahme.

E. & P. STRICKER . Brackwede-Bielefeld

## Schlauchboote



AUGUST STELLING  
Wasser- u. Luft-Fahrzeugbau

BERLIN-SCHMARGENDF. • BERKAERSTR. 31  
Work Jeddin & Jodel (Trom) Work Jiruland

Deutsche Wertarbeit.

SONNAL  
KLINGEN

Ein Begriff für jeden  
Selbstrasierer



und  
aus Solingen

Keine Wahl  
nur Sonnal



## Kalikloro

Die angenehm  
schäumende

## Zahnpasta

Halbe Tube -35, große Tube -60



## Bezugscheinfreies Reinigungsmittel!

Für unser bezugscheinfreies Reinigungsmittel in Stückform „Schmutzfresser“ beträgt bei größerer Abnahme der Preis RM 1,22 je Dtz. ab Station Witten-Ost. „Schmutzfresser“ ist zum Reinigen stark verschmutzter Hände geeignet. Laut Veröffentlichung im H.V. -Bl. 22 Teil C Nr. 870 darf es als zusätzliches Reinigungsmittel (Handwuschmittel) zu der im H.V. Bl. 39 Teil C Nr. 1173 bekanntgegebenen Gebühr beschafft werden.

Märkische Seifen-Industrie Witten



**ECKSTEIN**  
CIGARETTEN

Sparsam in der Packung  
Wertvoll im Inhalt!

Die große Gemeinschaft der ECKSTEIN-Raucher steht in echter und fester Verbundenheit zu „ihrer Marke“ in der grünen Packung. Immer hat ECKSTEIN zugunsten einer hohen Tabak-Qualität auf kostspielige Verpackung verzichtet. Und auf den Tabak kommt es an!

**Eckstein**  
3 1/3 Pfg.

**Raucher Bettfedern**  
Entwöhnung durch Wirtums-Gold  
Geringe Kosten.  
Frei, Unschädlich. E. Covert, Hamburg 21/54

Deutschland-sammler vgl. d. „Hansa-Post“  
gral. Hambg. 361/89

**Abschließende Ausbildung**  
zum Zeichner, Konstrukteur u. Ing.-Kaufmann  
Programmzusendung kostenlos  
Privatschule für techn.-kaufm. Fernunter-richt. J. Fritz, Berlin W 35, Wehrschr. 47

**Schreibmaschinen**  
**Weinitschke**  
Berlin C 2, Spittelmarkt 1-2 • 16 56 11

**Buch der Flieger: SONNICHSEN DAS FLUGZEUG**  
Umfassendes Handbuch über Aufbau, Triebwerk, Flugwerk, Ausrüstung, elektr. Anlagen, Anzeigergeräte, FT-Anlage, Instandsetzungsarbeiten und Betriebsvorschriften. 996 Seiten mit über 750 Abbildungen. 12 teils mehrfarbigen Tafeln und einer Beilage „Deutsche Flugzeugmuster“. Ganzleinenband RM 27.—, speziesf. od. monatlich RM 3.—. Erl.-Ort: Berlin-Tempelhof Walther Freund & Co., Berlin SW 11/W. Postcheckkonto: Berlin 7305 — Spezialprospekt frei — Werber gesucht

**Die LUSTIGE BÜCHERREIHE**  
Die Bibliothek der Laune und des Frohsinns. Illustriert von ausgezeichneten Karikaturisten. 2 Serien zu je 6 Bänden in schmucker Geschenkkassette. Preis je Serie RM 20.—. Serie I enthält: K. H. Strobl: „Das blaue Wunder“ / Mungo: „Die Marsbewohner sind da“ / J. H. Röslers: „Die schönsten Mädchen der Welt“ / Br. Wolf: „Ich hab' genug“ / E. Henthalers: „Amor in Nagelschuhen“ / W. Überwerts: „100 Punkte“  
Die monatlichen Raten **2.50** pro Serie. betragen **nur RM 2.50** pro Serie. Die erste Rate ist zahlbar bei Lieferung. Erfüllungsort Dortmund.  
Buchhandlung F. Erdmann, Dortmund 44  
Gutenbergsstr. 35. - Postfach 307.

**6 spannende Romane voll meisterhafter Dramatik!**  
Zuhörer, der Dänen Europas . . . 4.50  
Katharina II (Memoiren einer Großfürstin) . . . 2.85  
Rimoldo Rimoldi (Liebeschaft u. Abenteuer) . . . 2.85  
Die Trübe aus Peking . . . 4.50  
Die geliebte Abent. d. Kapitän Friedrich . . . 4.80  
Die schöne Barbara (u. d. Zeit Karls V.) . . . 4.80  
Die 6 Hühner, trüb rümpf. Wüstr. mit wunderf. Schatzsuche. über 2000 Seiten, nur RM 24.30 und Verlagspreis. Auf Wunsch in Monatsraten von RM 5.—. Erste Rate u. Lieferung. Erfüllungsort Stuttgart. Lieferungsd. innerhalb 5 Tagen. Sofortige Zustellung durch Buchvertrieb und Verleger Karl P. Guter, Stuttgart-O 916

**DIE KLEINE Schieflehre**  
Größe: 25 cm  
Anerkannt  
ausgezeichnet. Hilfsmittel zur Erzielung bess. Schießleistung. Zeigt alle Fehlerquellen und deren Auswirkungen, die Wirkungen der Witterungseinflüsse und bei schlechten Schießergebnissen deren Ursachen.  
1 Stück 65 Pfg. und 15 Pfg. Porto  
ab 10 St. à 60 Pfg. franko  
„50“ „65“ „  
„100“ „65“ „  
„250“ „65“ „  
Wehrmacht, RAD., SA etc. 10% Rabatt.  
Max Böttcher, Husum  
Hans-Bernau-Platz 2  
Poststede. Hamburg 13617

**Schönheitsfehler**  
wie Mitesser, Pickel, fettig, löcherig, Haut beilegt „Mitesserjäger“ und macht den Teint zart, weiß u. rein. Seit 40 Jahren bewährt! Reichemark 3 einschl. Porto  
Ch. Reisch  
vorm. Prof. Waser  
Berlin - Halensee 99

**FOTO-Nikotin**  
Arbeiten, preiswert und gut! Großformat 7x10=12 Pfg. Abzug 6x9=8 Pfg.  
Der Leica-Belling Köln/Rh., Hohestr. 90

**Naturmedizin**  
Vandere einmalige, unübertroffene Leistung. 600 Seiten mit über 500 Textabbildungen und 24 mehrfarbigen Tafeln. Lexikon-Größenformat. Übersichtlichste Textanordnung. Leichtes Nachschlagen. Überreiche Bebilderung. Hauptgruppen: Krankheitslehre der Naturmedizin. Heilpflanzen. Krankenernährung nach den Grundgesetzen der Naturmedizin. Heilkräuter und ihre Anwendung. Behandlung d. Krankheiten. Feiner: Befruchtung, Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett. Barpreis 29.40 RM, v. 3.-RM monatlich an zahlbar. 1. Rate bei Lieferung. Erfüllungsort Leipzig. Lieferung durch Buchvertrieb. Carl Heinz Finking, Leipzig C 6, Reudn. Str. 1-7.

**Urquell Steinhäger**  
würzig-mild, mit dem bekannten Schinkenbild

**Hess-Harmonikas**  
Kaufte ungenutzt!  
Idee! Musikanten in jeder Lage!  
Hess Nachf.  
Klingenthal-Str. 138

**Nikotin**  
vergiftet d. Körper. Werdet Nichtraucher ohne e. Drogen. Nütz. frei. Ch. Schwarz  
Darmstadt 61 B. Herdw. 918

**Haarfärbekamm**  
färbt graues oder rot. Haar echt blond, braun und schwarz RM 5.—, Henna RM 6.—  
Rud. Hoffers, BERLIN O 17/43  
Koppenstraße 9

**„Neue Kaufmännische Bucherei“**  
Das große unentbehrliche Lehr- und Nachschlagewerk. Gesamtumfang 3544 Seiten  
Aus dem Inhalt: Organisation, Buchhaltungstechnik, Abschluss und Auswertung der doppelten Buchhaltung — Bilanzen u. besonderen Anlaß — Beispiele für schwierige Fälle der Buchhaltung — Scheck, Wechsel, und Zahlungsverkehr — Das Kreditgeschäft — Die Wertpapiere — Bürgerliches und Zahlr. freiwillige Anerkennungen beweisen, daß die von anerkannten Fachleuten bearbeitete Bucherei mustergültig und leicht verständlich ist. Der Preis der achtbändigen, in K.-Halbleder gebundenen Bücher ist 44.— RM. Auf Wunsch Monatsraten von nur 5.— RM. Erste Rate bei Lieferung.  
R. Wichert Buchhandl. Berlin-Lichterfelde 1E Erfüllungsort: Bln. - Lichterfelde

**Harzer Meistersänger**  
direkt aus der 30. Jahr. Honorar. Luchter. HEYDENREICH  
Hof-Sudenrode 18 Harz

**Reithosen**  
bequem und elegant  
daher armeebekannt!  
Friedrich  
Kulthaus-Spezialist  
München 5.  
Katal. 2 m. Maßanfertlg. u. Sitzgarantie verlang.

**LOSE**  
der Deutschen Reichs-lotterien  
Dr. Einspänner  
Charlottenburg  
Bleichr.-Wagner-Platz 2  
Postfach-Kto. Berlin 22279  
Fernsprecher 34 85 54

**Bücher**  
aller Gebiete aus Restauflagen bis zu 1/3 früh. Preise. Gelegenheit für Bucherfreunde! Reichhalt. Liste X unverb. Reichhalt. Liste X unverb.  
Reinrich Vierbücher, Berlin W 35, Blöowstr. 92

**Lumpen**  
sind wichtig für die Textilwirtschaft. Laß sie nicht den Motten zum Fraß, gib sie an das nächste Schulkind weiter!

**Graphologin M. DORN**  
Oy im Allgäu  
früh. beid. Schrift-sachverständ. Praxis seit 1924. Glänzende Anerkennungen. Gutachten für 3.— 5.—, 10.— RM; auch von Ahnen. Mit Begründung doppelte Preise. Belehrende Korr. v. Liebhaberarbeiten n. Vereinb.

**Haargeist**  
nach Apoth. F. W. Busch hat sich bei **Haarausfall** Schuppen, Juckreiz etc. nachweislich in hoffnungsl. Fällen bewährt. Überzeugen Sie sich. Ratgeber mit Zeugnis vieler Geheilt. kostenlos und unverbindlich durch d. Hersteller  
Theod. C. H. Rosemann, Lübeck 28

**Tabakgüte**  
abhängig Sie. Tabak feinst und schnell. Garantie für Unschädlichkeit und interessante Schrift frei.  
Broeding, Berlin W 8 Wm, Leipziger Straße 103

**Sie geistig interessierte Menschen**  
Meyers Lexikon  
„Meyers Lexikon“ 8. Aufl. erscheint soeben neu und wird auch während des Krieges fortgesetzt. 12 Groß-Bände mit 300.000 Stichwörtern und Nachweisen. 20.000 Abb. und 1600 Tafeln, in Kunsthalbleder nur RM 180.—. Erhältlich gegen kleine Monatsrat. ohne Preisaufschlag. Verlangen Sie das neue Probeheft mit vielen ein- und mehrfarb. Bildern kostenlos und unverbindlich.  
Fackelverlag Stuttgart-B 434  
Alt. Versandbuchhdlg.

**Falsch oder richtig?**  
Stückstoff, Ich fahre rad, Am Eides Statt. Immer hilft in Der Zweifel-fallen  
Der große Duden  
Im ganzen deutschen Sprachgebiet malgebeud. Neuest. Sprachbuch. Teil I: Rechtschreibung. Teil II: Stilwörterbuch. Beide Teile in Doppelband geb. 8.20 RM. Dazu: Volks-Brockhaus. Wichtigstes Wissen auf kleinstem Raum! 42.000 Stichw., etwa 2500 Bilder u. Karten, einfach u. bunt. Tafeln, 35 Übersichts- und Zeittafeln. Gebd. 5 RM. Beide Werke zusammen in Monatsraten von 3 RM an zahlb. 1. Rate bei Lieferung. Erfüllungsort Leipzig. Lieferung d. Buchs. Carl Heinz Finking, Leipzig C 6, Reudn. Str. 1-7.

**Sie erleben mehr wenn Sie ZEICHNEN können!**  
Sie unbewußt mit Vorliebe gezeichnet, doch mangels richtiger Schulung hat sich dieses Können nicht weiter entwickelt. Das Zeichnen ist aber wie alles erlernbar. Die erfolgreiche Methode unseres brieflichen Unterrichts gibt Ihnen d. Möglichkeit, unabhängig von Zeit und Ort, in Ihrem heimlichen unter ständiger Aufsicht erfahrener Künstler das Zeichnen u. Malen schnell zu erlernen. Wie — sagt der von Schulern illustrierte Prospekt.  
Feim-Studio Joh. v. Krapf  
Berlin W 15/Wm, Fasanenstraße 47

**HOHNER Marken**  
Bunter Prachtkat. gratis 130 Bild.  
Jorgensen  
DUSSELDORF

**Mehr Lebensfreude**  
durch gute Bücher u. Unterhaltung. „Das Wissen“ liefert u. Original-Preisen, auch gegen kleine Monatsraten ohne Aufschlag.  
Prosop. u. Leseprob. kostenlos u. unverbindl. durch  
Karl P. Guter  
Stuttgart O 47

**Albanus Buchvertrieb**  
BERLIN SW 68 47

**Raucher**  
wird in wenigen Tagen **Nichtraucher**  
durch **TABAKEX**  
Markenkirchen u. Klingenthal Nr. 90  
LADORA - Berlin SW 29 E 2

**Briefe wirtungsboll schreiben!**  
Mit Der rechte Brief zur rechten Zeit u. Wörterbuch d. deutschen Sprache Ratgeber f. alle Gelegenheiten, nützl. in all. Lebens-u. Berufsfrag. Alle 8 Bücher auf. 4.75 RM. (m. Port. u. Nachn. 5.40) Postfachkonto Berlin 17454  
Albanus Buchvertrieb  
BERLIN SW 68 47

**Lebenserfolg-Bücher**  
Durch gute Lebensart zum Erfolg! 2-Lerne redent! . . . . . 2-  
Der rechte Brief zur rechten Zeit 2-  
Machen. 35 Mark. . . . . 1.75  
Postcheckkonto Berlin 17454  
Albanus Buchvertrieb, Berlin SW 68/47

**Sie erleben mehr wenn Sie ZEICHNEN können!**  
Sie unbewußt mit Vorliebe gezeichnet, doch mangels richtiger Schulung hat sich dieses Können nicht weiter entwickelt. Das Zeichnen ist aber wie alles erlernbar. Die erfolgreiche Methode unseres brieflichen Unterrichts gibt Ihnen d. Möglichkeit, unabhängig von Zeit und Ort, in Ihrem heimlichen unter ständiger Aufsicht erfahrener Künstler das Zeichnen u. Malen schnell zu erlernen. Wie — sagt der von Schulern illustrierte Prospekt.  
Feim-Studio Joh. v. Krapf  
Berlin W 15/Wm, Fasanenstraße 47

**Dieser TINTENKULI-Kenner hat Zeitgenossen, die noch nicht wissen, daß das Kennzeichen des TINTENKULI sein »Rotring« ist. Deshalb beim Kauf:**  
Eins beachten unbedingt TINTENKULI — rotbering!



# 3 mal Pütz pulvert - for - for - for

Der Urlaubszug brachte den glücklichen Gefreiten Stulpke zu seiner überglücklichen Renate-Rosalinde. Stulpke stellte schon während der ersten zwei Minuten auf dem Bahnsteig fest, daß Renate in den letzten Monaten noch schöner und verlockender geworden ist. „Was sagst du zu meinem neuen Kleid?“ fragte Renate-Rosalinde den Urlauber. „Fabelhaft“, bewunderte Stulpke, „man kann es geradezu mit einem Drahtverhau vergleichen!“ „Drahtverhau?“ fragte die Schöne verdattert, „wieso denn?“ „Na“, schmunzelte Stulpke und ließ fröhlich seine Blicke über die oberen Partien des Kunstwerkes gleiten, „es schmeckt die Front, ohne sie den Blicken zu entziehen!“

Stall der fünften Schwadron. Die Rekruten sind in der Stallgasse angetreten und hören den Befehlen des Futtermeisters zu. „Ein für allemal merkt euch das. Bevor ihr in einen Stand tretet, ruft ihr den Gaul von hinten an. Wenn ihr das nämlich nicht macht, erschrickt der Gaul, teilt hinten aus und schlägt

euch nur euren Dickschädel. Und das Ende vom Lied ist: Wir haben lauter lahme Pferde in der Schwadron!“

Meldung aus einem Pferdespital. Abgang: 3 Pferde an Nierenschlag, 5 an Brustleuchte, 1 Pferd entlaufen. Zusammen 9 Pferde Abgang. Darauf erfolgte Aufzucht zur Aufzucht, warum bei einem Abgang von zusammen 9 Pferden nur 8 Pferdehäute abgeführt wurden. Als Antwort die kurze Meldung: Neuntes Pferd mit Haut entlaufen!

Die alte Garnisonkirche lag in den sehr engen Straßen der Altstadt. Um nun beim An- und Abmarsch der Kirchgänger unnötiges Gedränge zu vermeiden, wurde befohlen: „Die Kompanien treten vor der Kirche hinter der Kirche weg und nach der Kirche vor der Kirche an.“

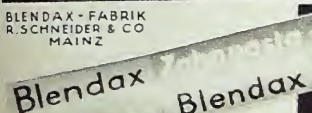
Alle und junge Soldaten erzählen von ihren Kriegserlebnissen. Unter den Zuhörern saß auch ein

Veteran aus dem Jahre 1866. Er meldete sich schließlich auch zum Wort: „Das war ja alles nichts, was ihr da mitgemacht habt: Da habt ihr bei Königgrätz dabei sein müssen. Das war noch eine Schlacht! Ich habe in einer Tour nur geladen – geschossen, geladen – geschossen, geladen – geschossen, bis endlich der Unteroffizier zu mir sagt: „Karl, laß noch was für morgen übrig, morgen ist auch noch ein Tag. Ja, so war das im 66er Kriege.“

Die Einheit lag in einem französischen Barackenlager. Um die Küchenabfälle zu verwerten, war ein Schweinchen angeschafft worden, dessen Fütterung und Pflege einem Gefreiten oblag. Abends hatte er auf der Schreibstube der Kompanie hierüber Meldung zu machen. Seine Meldung lautete: „Gaulstall 12. Kompanie ohne besondere Vorkommnisse.“

Bei Straßenbauarbeiten im ehemals polnischen Gebiet sah der aufsichtsführende Feldwebel längere Zeit einem Mann zu, der sich nicht gerade anstrengte, und sagte darauf: „Sind Sie nicht Apotheker im Zivilberuf?“ – „Nein, Herr Feldwebel.“ – „Ich dachte, weil ich sah, wie bei Ihnen der Boden fliegt: alle halbe Stunde ein Ekelöffel voll.“

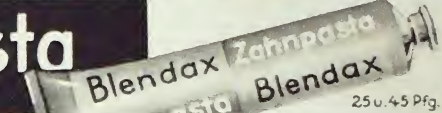
BLENDAX-FABRIK  
R. SCHNEIDER & CO.  
MAINZ



Blendax Zahnpasta

## Blendax-Zahnpasta

macht die Zähne weiß und erfrischt den Mund!



Blendax Zahnpasta



### ROTBART KLINGEN

Gut rasiert - gut gelaunt!

## Berlin

und **Walterchen** sind eins

### Walterchens Ballhaus

Berlin O., Holzmarktstraße 72



Leistungsfähiger durch  
**Elektrisch heizbare Einlegesohlen**  
insbes. für Auto-, Traktor- u. Motorradfahrer. Preis RM 16.50. Druckschriften üb. dies. nur lange genug entbehrt. Helf.  
**AUTRAC** Gerätebau u. Export  
**ANSBACH, FACH 1**  
Einige Vertretungen frei

### 8 Textbände

Jetzt lieferbar (Best. 2 Bände, 1 Registerb., u. Atlas). Unentbehrlich für geistig Regsame: **Meyers Lexikon** 8. Aufl., das billigste deutsch-Großlexikon, national-sozial. ausgerichtet, parteiunabhängig, empfohlen u. i. d. NS-Bibliographie aufgenommen. mit Registerband, der erstmalig die Erschließung der Wissensfülle solch. Werkes ermöglicht. 300.000 Stichw. u. Nachw., 20.000 Bild., 1600 Kunsdrucktafel., 400 Karten. 12 Bde. in Kunsthalb. 180 RM. Bequeme Monatsraten ohne Preisaufschlag v. 10 RM an. Lief. unt. Nachn. gegen 1. Rate. Erfüllungsort Leipzig. Lieferung durch Buchhandl. **Carl Heinz Finking, Leipzig C1/6, Reudn. Str. 1-7.**

### Altstoffe

sammeln und durch die Schuljugend abliefern: auch eine kriegswichtige Leistung der Heimat!

### Techniker


mit großen Erfahrungen in der Konstruktion von Spezialmaschinen und Vorrichtungen, fortgeschritt. arbeitend, für unsere Spritzgüßabteilung zum baldigen Eintritt gesucht. Lebenslauf, Lichtbild und Zeugnisabschriften erbeten.

Wie suchen ferner **Facharbeiter jeder Art** (sowie männliche Arbeitskräfte zum Anlernen an Maschinen)

**R. STOCK & CO., A. G.**  
BERLIN-MARIENFELDE.  
Großbeerenstraße 146

### Dominik


Techn. Zukunftsromane, erf. v. Abent. Spannung, Sensation. **Serie I:** Himmelskraft, Die Macht der Drei, Atlantis, Die Spur des Dschingis Khan, König Laurins Mantel, Das stahl. Geheimn. Geb. 27.- RM. **Serie II:** Lebensstrahlen, Der Brand der Cheopspyramide, Das Erbe der Uriniden, Kautschuk, Befehl aus dem Dunkel, Atomgewicht 300, Gebunden 27.- RM. **Serie III:** Weltflug d. Nationen, Ein Stern fiel vom Himmel, Land aus Feuer und Wasser, Gebunden 10.20 RM. In Mon.-Raten v. 3.- an je Serie 1. Rate bei Lief. (Nachn.). Erf. Ort Leipzig. Lief. d. Buchh. **Carl Heinz Finking, Leipzig C1/6, Reudn. Str. 1-7.**



## Hensoldt-DIALYT

Prismen- Feldstecher

Verlangen Sie unsere Liste! L. 42 (kostenlos!)



**M. HENSOLDT & SÖHNE**  
Optische Werke A. G. WETZLAR

# Focke-Wulf

## Flugzeugbau

**sucht**

Dreher  
Schlosser  
Klempner  
Elektriker  
Werkzeugschlosser  
Metallarbeiter jeder Art

**Berufsfremde** können für Leichtmetallbau umgeschult werden

Kurze Bewerbungen ohne Originalzeugnisse an die Gefolgschaft „I“ der  
**FOCKE-WULF FLUGZEUGBAU G.M.B.H. BREMEN-FLUGHAFEN**

## Mentor-Repetitorien

Vorbereitungs- und Nachhilfebücher für Schüler und Erwachsene, die gezwungen sind, lückenhafte Kenntnisse zu verbessern oder die beachtlichen, Vergessenen wieder aufzufrischen oder fehlende Kenntnisse nachzuholen. Erschienen sind Bände für:

<b>Mathematik</b>	48. 49. Analyt. Geometrie I/II
1. Rechnen I. Die Grundrechenarten.	16. 17. 47. Ergänzungsrechenarten I/II
24. Rechnen II. Das Rechnen mit gemeinen Brüchen, Dezimalbruchrechnung.	18. 19. Geometrie I/II
43. Rechnen III. Dreistellenrechnung, Prozent- und Zinsrechnung.	<b>Deutsch</b>
10. 25. Reithmetik und Algebra I/II	26. 27. Deutsch für Russen I/II
36. Diophantische Gleichungen	34. Deutsche Rechtschreibung.
39. Gleichungen 3. und 4. Grades.	35. Deutsche Grammatik.
41. Zinseszins- und Rentenrechnen	<b>Fremde Sprachen</b>
55. Vierstellige Logarithmentafeln und Zählentafeln	2. 2a. 3. Französisch I/II
58. 59. Differential- u. Integralrechnung I/II	45. Französisch III: Examinatorium in Frage u. Antw.
7. a. Planimetrie I/II	5. 6. Englisch I/II
8. 9. 42. Planimetrische Konstruktionsaufgaben I/II	46. Englisch III: Examinatorium in Frage u. Antwort.
Prospekt kostenlos. Jeder Band RM 1.80	11. 12. Lateinisch I/II
<b>Mentor-Verlag, G. m. b. H., Berlin-Schöneberg W. F. Behnstraße 30</b>	13. 14. Griechisch I/II
	<b>Chemie</b>
	28. Organische Chemie.
	29. Anorganische Chemie I (theoretische Chemie).
	29a. Anorganische Chemie II (Reaktionschemie, Metalle).
	Poltschdfonto Berlin Nr. 115



## Sie müssen nicht ruft glänzen!

Natürlich, die Ausgeschuhe sind ja schließlich das wichtigste. Wer möchte zu seinem Mädchen mit schlecht geputzten Schuhen kommen. Nein, nein, Erdal her und dann rasch und mühelos die Schuhe blank gemacht. Erdal gibt im Nu tadellosen Hochglanz, erhält das Leder weich und geschmeidig

# Erdal

## Schuhcreme



# Hier wird der Geist geschliffen

## Unüberwindlich

Das Haupt der Fee, ein junges Tier,  
Ihm folgt die halbe Ente hier.  
Wer kommt daran, der Kopf vom Feind,  
Er steht am Ende. — Wohlgeehrt  
Zeigt unfer Wort, das so entsteht,  
Ein starkes deutsches Kriegesgerät.

## Sinnspruch zum Zerlegen

Das Ueberrasschende macht Gluck

Der obenstehende Sinnspruch von Schiller ist in fünf Hauptwörter folgender Bedeutung zu zerlegen: 1. Spaßvogel (7 Buchstaben), 2. Naturereignis in Gebirgsgegenden (9), 3. Teil des Fasses (5), 4. türftischer Eitel (5), 5. Wassergeist (4).

Bei richtiger Lösung finden alle Buchstaben des Sinnspruches Verwendung, und zwar so oft, wie sie darin enthalten sind. Die Anfangsbuchstaben der

Lösungswörter nennen, aneinandergereiht, den Ort eines deutschen Sieges von 1870.

## Rätselsprung

die	selbst	vor	güt	ne	lof	res	den
wir	gen	in	dem	glück	vor	re	trä
ja	lor	mo	ell	der	der	ten	wah
hen	mil	im	doch	dunjt	gen	zu	be
vor		für	len	lauf	dem	zeit	der
dem	zie	lurcht	lor	lee	heil	nen	oft
der	die	die	ehr	schon	le	den	stieg

## Bilderrätsel



## Rätslungen aus Nummer 2

Stat-Aufgabe: M. hatte: Schellen Daus, 10 (Haro As, 10), gedrückt. Die beiden noch ausstehenden Grün Daus, 5 (Mit As, 5) waren bei Vorband 3., wie auch — mit Aus-nahme von Schellen (Haro) König — sämtliche Schellen (Haro). 2. 20g Grün (Mit) 8 an, auf die bei M. Grün (Mit) 7 fiel. Hinterband 5. (vielleicht richtig) durch Ab-wurf von Schellen (Haro) König in dieser Farbe frei. Die nummehr von 2. nachgezogenen Schellen (Haro) 7 mußte M. zu Fall bringen.

Der Verbindungsbuchstabe: Stab(s)aral, Star(t)-schuß, Lage(r)feuer, Triumph(a)lor, Stris(t)all, Arme(e)lorp, Süden(g)land, Man(l)ifest, Montag(e)ball. — Strategie.

Zusammengesetzte Nachricht: Mit feinem Mut und feller Hand, / Verklüben wir das Vaterland.

Spruch in Bildern: Beherrschender Hand wird immer Rat.

Plus — Minus: Schönungrad  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0



O weh, da hat's eine Panne gegeben mit dem Päckchen, das Hans zur Post bringen soll.



Er hat alles aufgehoben. Die Adresse war unleserlich geworden, aber er schreibt sie neu.



„Hast Du auch ganz gewiß die Wybert-Schachtel nieder hineingelegt? Wybert will der Vater nicht entbehren.“



Wybert nehmen — Wybert nützt,  
Wybert schicken — Wybert schüßt!



## AUFBAU

Planmäßig u. zielbewußt werden Schäden beseitigt und neue Leistungstäten geschaffen, um allen Anforderungen zu entsprechen. Ebenso sollten auch in unserem Körper nach hartem Einsatz die Kräfte erneuert und die Reserven ergänzt werden, um wieder Höchstleistungen zu ermöglichen. Von bestimmendem Einfluß bei der Steigerung körperlicher und geistiger Leistungsfähigkeit sind Hormone u. Vitamine.

## OKASA

bietet diese lebenswichtigen Wirkstoffe mit nervennährendem Lecithin. Okasa dient zur Erneuerung der Kräfte, zur Belebung der Schaffenslust, zur Stärkung der Nerven. Okasa-Silber f. d. Mann, Gold f. d. Frau in Apotheken. Zusendung der ausführl. Broschüre u. Gratisprobe veranlaßt gegen 24 Pfg. für Porto HORMO-PHARMA, Berlin SW 35, Kochstraße 18

## Lachendes Leben

5 Bücher köstlichen Humors

von Hermann Löns, Ludwig Thoma, H. Stegwein, G. Schroer, Fr. Möller.

Partenkirchen u. a. Mit lustigen Bildern von Koch - Gotha, Gulbransson u. a.

Diese 5 Bände in schöner Geschenkkassette kosten RM 14.25. Auf Wunsch gegen Monatsraten von nur RM 2.— ohne Preiserhöhung. Die erste Rate ist zahlbar bei Lieferung. Erfüllungsort Dortmund.

Buchhandlung F. Erdmann Dortmund 44, Gutenbergstr. 35 - Postf. 307

## Interessant - vielseitig - weitschauend

berichten hervorragende Sachkenner über alle Wissensgebiete in der

## Berliner Börsen-Zeitung

Die Tageszeitung von Weltgeltung



Richard Zeumer Dresden AA 1, Schickstraße 22 Liste gratis



Der sportlich gekleidete Herr trägt mit Vorliebe Rieker-Sport-Halbschuhe weil sie nicht nur schön, sondern, was besonders wichtig ist, vor allem gut sind. Die fachmännische und sorgfältige Verarbeitung sieht man ihnen zwar auf den ersten Blick an, doch, „erst im Tragen zeigt sich ihr Wert.“

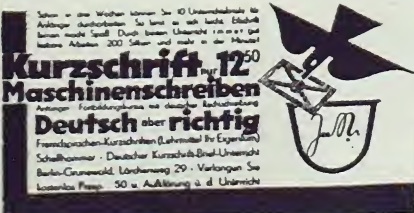
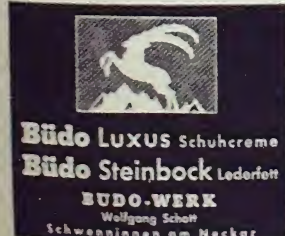


## NERVOSE Magenbeschwerden

äußern sich oft durch ein lästiges Gefühl der Völle, saures Aufstoßen, Magendruck oder Sodbrennen. Diese Beschwerden entstehen häufig durch einen Überfluß an Magensäure, der von den gereizten Magenschleimhäuten abgesondert wird. Um diese Störungen des Wohlbefindens zu beseitigen, ist es ratsam, die überschüssige Magensäure zu binden. Nehmen Sie dazu 2-4 Tabletten

## Biserirte Magnesia

Dieses seit Jahrzehnten bewährte Mittel neutralisiert in kurzer Zeit den Säureüberschuß, läßt so die Beschwerden abklingen und führt den Magen zu geregelter Tätigkeit zurück. Sie erhalten Biserirte Magnesia schon für RM 1.30 (60 Tabletten) und in größerer, vorteilhafterer Packung für RM 2.69 (150 Tabletten) in jeder Apotheke



## Der Weg ins Schwarze

Walther-Läufe werden noch einem Spezialverfahren gezogen. Walther-Läufe sind präzise.





AB ETWA MITTE FEBRUAR IN DEN DEUTSCHEN FILM-THEATERN

**EIN DOKUMENT VON BLEIBENDEM WERT!**

Die eindrucksvollsten Bilder und einen umfassenden Bericht bringt das große Sonderheft „Sieg im Westen“, herausgegeben vom Oberkommando des Heeres. Zu haben in allen Film-Theatern, im Buchhandel und bei den Zeitungshändlern für 30 Pfg.



# Sieg im Westen

EIN FILM DES OBERKOMMANDOS DES HEERES

IM VERLEIH DER

EINLEITUNG: „Der Entscheidung entgegen“, hergestellt von der Deutschen Filmgesellschaft, Musik von Hanns Horst Sieber

HAUPTTEIL: „Der Feldzug“, an der Front aufgenommen von den Filmberichtern der Berichterstaffel des Oberbefehlshabers des Heeres, der Propaganda-Kompanien und Trupps der Heeresfilmstelle. Hergestellt von der Noldan-Produktion. Musik von Herbert Windt





# Baugruppe Mosel

Aufbau in Lothringen

Über neue Brücken rollt der Nachschub

Es hat fast den Anschein, als ob die Furie des Krieges über das liebliche Moseltal hinweggeschritten wäre, ohne mit zerstörender Hand nach Städten und Dörfern zu greifen. Kaum, daß wir auf unserer Fahrt hier ein zerstörtes Haus, dort vernichtete Telefonleitungen antreffen. Sobald aber der Wagen die sanften Hänge ins Tal hinab fährt, erblicken wir Brücke nach Brücke, um deren gesprengte Bögen die hochgehenden Wasser der Mosel brodelnde Strudel bilden und an deren Trümmer tragend das Eis schlägt. Die Franzosen hatten bei der Aufgabe des Gebietes sämtliche Eisenbahn- und Straßenbahnbrücken gesprengt, und wo auch nur ein kleiner Bach die Straße unterquerte, klappte die riesige Lücke eines Sprengtrichters.

„Es war ein heißes Stück Arbeit“, beginnt der Bauleiter, der mit uns im Wagen sitzt, „in dieses Chaos Ordnung zu bringen. Heute, nachdem die Baugruppe Mosel der O. T. alles pünktlich geschafft hat, darf sie mit Stolz auf ihr



Pont barré. Ein über die Straße gezogener Zaun und das zweisprachige Schild halten den Verkehr an dieser Stelle nur für wenige Tage auf. Während die Männer der O. T. die Brücke fertigstellen, muß der Verkehr oft über viele Kilometer Umleitung geführt werden

Ein Bild- und Textbericht von Kriegsberichtler Dr. Erich Lorenz



Notbehelfsbrücke bei Pompey. Derartige Dauerbehelfsbrücken wurden oft in einer unglaublich kurzen Zeit fertiggestellt. So wurde beispielsweise eine Moselbrücke von 167 m Länge und 6 m Breite in 17 Tagen in Tag- und Nachschichten errichtet. Dabei wurden rund 290 t Eisen und 915 cbm Beton in diese Brücke eingebaut

Werk blieben. Damals — in den Tagen der Westoffensive — durfte das Tempo des Nachschubs in keinem Falle verringert werden. Die provisorischen Pontonbrücken der Pioniere, die keine dauernde schwere Belastung aushielten, mußten durch feste Behelfsbrücken ersetzt werden.

Mit nur rund 700 Arbeitern wurde denn auch von unserer Baugruppe in 7 Wochen eine technische und organisatorische Glanzleistung vollbracht: 26 Sprengtrichter wurden mit 13 160 Kubikmeter Erde und Schotter verfüllt, 14 Sprengtrichtersumfahrten angelegt, 27 zweispurige Behelfsdauerbrücken und Bachdurchlässe mit insgesamt 785 laufenden Metern errichtet, 5 gesprengte Eisenbahnbrücken mit 600 Tonnen Eisen durch Sprengen und Schneiden zerlegt und darüberhinaus noch 152 kilometer Straßenzüge (das entspricht etwa der Entfernung Berlin—Leipzig) instand gesetzt.

Dabei mußte das Material bei fast jedem Bauvorhaben von weit herangeholt werden, ein Unternehmen, das bei dem geringen Bestand an zugeteilten Schleppern und Lkw. und bei oft miserablen Wegeverhältnissen die Arbeiten außerordentlich erschwerte. So haben wir zum Beispiel einmal, als uns T-Träger fehlten, diese erst aus einer zerstörten Eisenbahnbrücke herauszuschneiden müssen. Ein andermal haben wir Rundhölzer mit Bauernkarren, die wir an einen Lkw. hängten, aus 26 kilometer Entfernung herangeschafft, und dabei durften die Männer mit diesen wackeligen Anhängern nur 5 Kilometer pro Stunde fahren.

Rundhölzer, Bohlen und Zement erbeuteten wir zum Teil in der Maginotlinie. Dabei fiel uns auch eines Tages eine Ramme und eine Mischmaschine in die Hände. Beides konnten wir natürlich gut gebrauchen.

Da an einigen Baustellen unsere Männer ihre Arbeit unter dem Störungsfeuer der Franzosen durchführen mußten, haben auch wir Opfer an Blut und Leben bringen müssen. Unser großer Stolz bleibt aber, daß jede Brücke und jede Umgehungsstraße zur festgesetzten Zeit fertiggestellt werden konnte.

Der Vormarsch unserer Wehrmacht und die Nachschubversorgung der Gruppe konnte so, dank des Hülfs- und opferbereiten Einsatzes der Männer in der erbschwarzen Uniform der O. T., ohne Störung und Reibung weitergehen.



Die letzten Arbeiten. Gegen Witterungseinflüsse werden die starken Bohlen und Pfahljoche der Brücke mit Holzteer getränkt

Bei Pont-à-Mousson. Die große Moselbrücke, die beide Stadtteile miteinander verbindet, war in ihrem letzten Bogen gesprengt worden. Zunächst hatte ein Steg für Fußgänger den Verkehr notdürftig aufrechterhalten, jetzt aber ist das fehlende Verbindungsstück durch die O. T. ersetzt worden. Am jenseitigen Ausgang der Brücke erhebt sich die Kathedrale von Pont-à-Mousson





Mitglieder der Propagandakompanien und der Berichterstatter des Oberbefehlshabers des Heeres drehten, meist in den Brennpunkten des Kampfes im Westen eingesetzt, mehrere hundert Kilometer Film, aus denen nach sorgfältiger Auswahl der Filmstreifen der Heeresdokumentarfilm „Sieg im Westen“ entstand

# „Sieg im Westen“ WIE DER Heeresdokumentarfilm ENTSTAND von Oberleutnant Welter

Als der Oberbefehlshaber des Heeres, Generalfeldmarschall von Brauchitsch, im Mai 1940 den Befehl gab, daß von dem Feldzuge in Frankreich ein dokumentarischer Film hergestellt werden sollte, stand die Pressegruppe des Heeres, der dieser Auftrag zuteil wurde, vor der Frage, wie zwei Hauptschwierigkeiten gemeistert werden könnten, die bisher bei Kriegsfilmen aufgetaucht waren. Es kam darauf an, sicherzustellen, daß genügend Kameras am jeweiligen Brennpunkt des Kampfes eingesetzt wurden. Es hat sich später herausgestellt, daß von den Propagandakompanien eine stattliche Zahl von mehreren hundert Kilometern z. B. bester Filme gedreht waren, so daß auch für den Dokumentarfilm, der eine etwas andere Einstellung erfordert als die aktuelle Filmaufnahme für die Wochenschau, ein großes Repertoire von Szenen zur Verfügung stand. Gleichwohl wurde damals, im Mai 1940, noch die Berichterstatter des Oberbefehlshabers des Heeres geschaffen, die mit mehreren Filmtrupps ausgestattet war und ohne Bindung an eine bestimmte Heeresgruppe oder Armee jederzeit dort eingesetzt werden konnte, wo nach dem Verlauf des Feldzuges mit besonders wichtigen Ausnahmefällen zu rechnen war.

Die Kamera ist nicht allgegenwärtig. Es bleibt immer ein Glücksfall, wenn es gelingt, besonders eindrucksvolle Kampfphasen auf den Film zu bannen. Denn der Verlauf einer Schlacht ist keinesfalls im vorenhinein zu überblicken, und wenn die Schlacht einmal entbrannt ist, ist es schwer, einen Filmtrupp von einer Stelle der Front an eine andere hinzudirigieren. Trotzdem ist es infolge der geschulten Maß-



Ein Filmtrupp arbeitet sich mit seinem schweren Gerät durch Drahtschranken nach vorn, um die günstigste Position für die Aufnahmen des Kampfgeschehens zu finden

Das kann nur der Film zeigen; deutlich sieht man in der rechten unteren Ecke des Bildes die aus der Pistole springenden Patronenhülsen

nahmen möglich gewesen, in dem Heeresdokumentarfilm an allen entscheidenden Stellen Szenen vom Kampf in der vordersten Linie zu zeigen.

Die zweite Schwierigkeit bestand in der Darstellung der Feindseite. Es ergibt sich kein plastisches Bild von einem Feldzug, wenn man immer nur die eigenen Truppen zu beobachten vermag. Auch der Gegner muß in die Erscheinung treten, wenn der Zuschauer das Gefühl haben soll, Zeuge eines wirklichen Kampfes zu sein. Es war die Größe des Sieges, die die Möglichkeit gab, auch diese Aufgabe zu lösen. Der Sieg war so gewaltig und plötzlich, daß eine Fülle von englischem und französischem Material





den vorrückenden Truppen als Beute in die Hand fielen. Diese Filme, die sämtlich an die Heeresfilmstelle abgeliefert und von ihr gesichtet wurden, geben dank des Einsatzes von Filmberichtlern auch auf der Gegenseite einen starken Eindruck davon, wie der Krieg auf der anderen Seite ausgefallen hat.

Namentlich die Aufnahmen, die von der Maginotlinie erbeutet wurden, erlauben es, den Kontrast darzustellen, der zwischen der deutschen und der gegnerischen Auffassung vom Kriege bestand. Hier waren es die Selbstverleugnung, die Einsatzbereitschaft und der Edesmut des einzelnen Kämpfers, auf die sich das Vertrauen der Führung gründete. Dort war es das Vertrauen auf eine Automatik, auf eine Maschinerie, die, mit ungeheuren Kosten erbaut, den Truppen der Westmächte nach Möglichkeit den letzten Einsatz ersparen sollte. So zeigt der Film dank der Beutenaufnahmen mehr als bloß das Hüben und Drüben. Er zeigt zugleich den fundamentalen Unterschied im ganzen Denken der Deutschen und der Westmächte und trägt somit auch auf diese Weise dazu bei, das Verständnis zu erwecken, wie es möglich war, daß der glorreichste Sieg in der deutschen Geschichte, wie der Führer im Reichstag den Sieg im Westen bezeichnet hat, zustande kommen konnte.

War es auf der einen Seite die Opferbereitschaft weniger Infanteristen oder Pioniere und der weder nach rechts noch nach links noch nach hinten blickende Wagemut der Panzermänner, wodurch der Sieg im Westen erstritten wurde, so verwendet der Film des Oberkommandos des Heeres in einer bisher kaum gefannten Variation das Mittel des Trickfilms, um die andere Kraft darzustellen, die diesen über alles menschliche Fassungsvermögen hinausgehenden Sieg erklärlich macht. Sorgfältig ausgewählte Luftbild-



Eine eindrucksvolle Aufnahme aus dem Heeresdokumentarfilm: Deutsche Panzer gehen in Bereitschaftsstellung



Der gewaltige Einsatz unserer hervorragenden Artillerie trug wesentlich zu der überwältigenden Schnelligkeit unserer Erfolge im Westen bei. Auf unserem Bild: Im Feuerschutz gut getarnter Artillerie geht Infanterie zum Angriff vor

Aufnahmen:  
OKH (4), Hoffmann (2)

Der Tonny ergibt sich. Nach steht das Entsetzen über den deutschen Angriff im Gesicht des Engländers, der sich mit erhobenen Händen den deutschen Linien nähert

aufnahmen und Karten sind die Grundlagen für diese Trickbilder, die, auf eine sinnvolle Weise mit beweglicher Kamera fotografiert, dem Publikum erstmalig einen Einblick in die Größe der strategischen Idee und die Kühnheit des Handelns der deutschen Führung geben. Man kann noch soviel lesen und hören und noch so viele Atlanten wälzen — auf keine einfachere Weise als mit Hilfe des beweglichen Trickfilms ist es möglich, auch den ungeschulten Volksgenossen in die strategische Gedankenwelt einzuführen. Die deutschen Stöße erfolgten regelmäßig an der Stelle, an der sie der Gegner nicht erwartete; und immer, wenn die Westmächte der Meinung waren, nun habe sich der deutsche Angriff totgelaufen, setzte an einem anderen Punkt ein neuer wichtiger Stoß an. Die Vielzahl der strategischen Trickaufnahmen, die, auf Unterlagen der Operationsabteilung des Generalstabs des Heeres beruhend, den Film durchziehen, gibt einen neuartigen Einblick, wie dieser strategische Plan von vornherein und in jedem Augenblick nicht auf Teilerfolge und Einzelsiege bedacht war, sondern zugleich das größte Ziel, die Zerkümmern der Gesamtheit der feindlichen Armeen, anstrebte.





Zum Feindflug gestartet! Nach wenigen Flugminuten nehmen die deutschen Maschinen, geschützt von italienischen Jagern, Kurs gegen Englands Küste im Mittelmeer

# Waffenbrüder

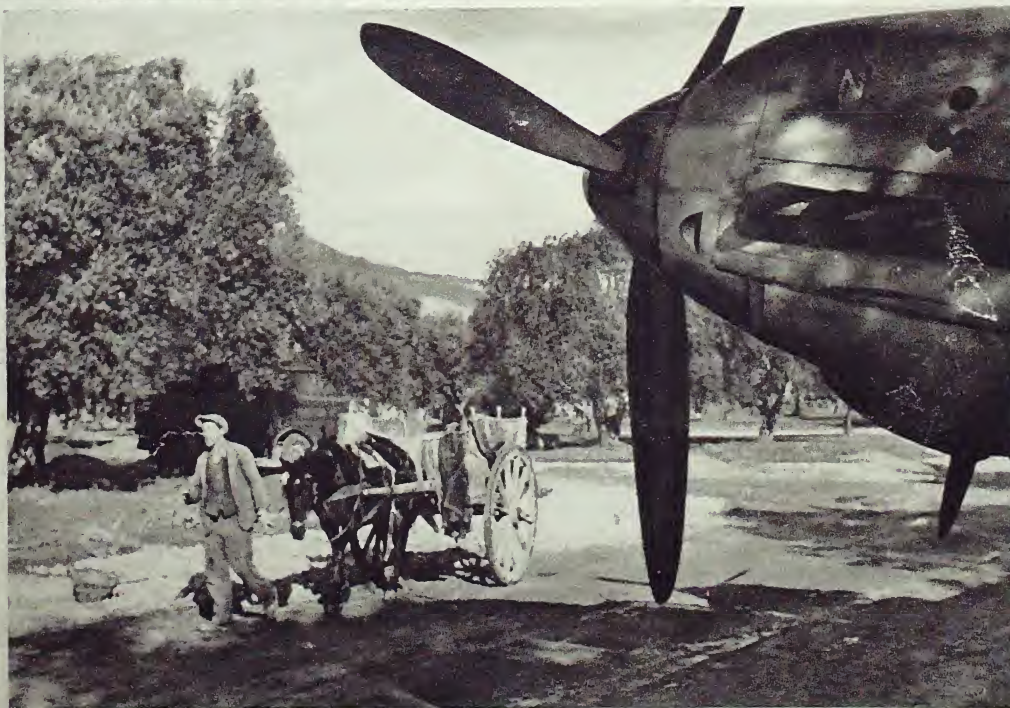
## DEUTSCHE FLIEGER IN ITALIEN



Kurznach der Landung schieben deutsche und italienische Bodenmannschaften den Zerstörer in seine gut getarnte Bereitschaftstellung



Kleiner Abendbummel Am Posten des Fliegerhorstes vorbei, wird gemeinsam mit den italienischen Kameraden die Stadtbesichtigung angetreten



Am Rande eines süditalienischen Rollfeldes stehen die deutschen Flugzeuge bereit für den Einsatz. Der italienische Bauer mit Maultierkarren, typisch für die dortige Gegend, empfindet die Anwesenheit der deutschen Flieger bereits als Selbstverständlichkeit

Aufnahmen:  
PK-Görcke (4) — Hoffmann